Português

Primeira língua estrangeira

7º ano



Caderno do professor

SERIE
Las lenguas en la escuela

Buenos Aires Ciudad

Vamos Buenos Aires

Jefe de Gobierno
Horacio Rodríguez Larreta

Ministra de Educación e Innovación
María Soledad Acuña

Subsecretario de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología
Diego Javier Meiriño

Directora General de Planeamiento Educativo
María Constanza Ortiz

Gerenta Operativa de Lenguas en la Educación
María José Fittipaldi

Subsecretario de Ciudad Inteligente y Tecnología Educativa
Santiago Andrés

Directora General de Educación Digital
Mercedes Werner

Gerente Operativo de Tecnología e Innovación Educativa
Roberto Tassi

Subsecretaria de Coordinación Pedagógica y Equidad Educativa
Andrea Fernanda Bruzos Bouchet

Subsecretario de Carrera Docente y Formación Técnica Profesional
Jorge Javier Tarulla

Subsecretario de Gestión Económico Financiera y Administración de Recursos
Sebastián Tomaghelli

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología (SSPECT)
Dirección General de Planeamiento Educativo (DGPLEDU)
Gerencia Operativa de Lenguas en la Educación (GOLE)
María José Fittipaldi

Programa Escuelas de Modalidad Plurilingüe de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires
Coordinación General: Laura Castillo
Coordinación autoral: Julia Vanodio
Especialista: Giselle Nunes de Castro

Subsecretaría de Ciudad Inteligente y Tecnología Educativa (SSCITE)
Dirección General de Educación Digital (DGED)
Gerencia Operativa de Tecnología e Innovación Educativa (INTEC)
Roberto Tassi

Especialistas de Educación Digital: Julia Campos (coordinación), Josefina Gutiérrez, María Lucía Oberst

---

Coordinación de materiales y contenidos digitales (DGPLEDU): Silvia Saucedo
Colaboración y gestión: Manuela Luzzani Ovide
Edición: Víctor Sabanes
Diseño gráfico: Ignacio Cismondi, Alejandra Mosconi, Patricia Peralta

Ilustraciones: Magalí Ludmila Morales

Equipo editorial externo
Coordinación editorial: Alexis B. Tellechea
Diagramación: Estudio Cerúleo

Imágenes:
Página 8. Por escrito, FreePhotos, Pixabay. Página 16. Yusra mardini, Wikimedia Commons: United Nations, CC-BY-3.0, https://bit.ly/39jBZww. Página 23. Excursionistas, TheDigitalWay, Pixabay; Mujer Bufanda, milvanily, Pixabay; Fachada del Museo Naval de Tigre, Wikimedia Commons: Caugdler, CC-BY-SA-4.0, https://bit.ly/39fPnBB; Fragata 25 de Mayo, Wikimedia Commons: Caugdler, CC-BY-SA-4.0, https://bit.ly/3ajD9rS; Caminta, slf68, Pixabay; Corbeta Uruguay, Wikipedia Commons: José María Pérez Nuñez, CC-BY-SA-2.0, https://bit.ly/2uHU6No; Fragata Sarmiento, Wikipedia Commons: MacAllenBrothers, CC-BY-SA-2.0, https://bit.ly/32Eblf7. Página 27. Observatório Nacional, Wikipedia Commons: Leandro Ciuffo, CC-BY-2.0, https://bit.ly/2TatAFY; Mercado, Wikipedia Commons: Diego Baravelli,CC-BY-SA-4.0, https://bit.ly/38d0g63; Museu do Amanha, Wikipedia Commons: Mariordo (Mario Roberto Durán Ortiz), CC-BY-SA-4.0, https://bit.ly/38bUsJO . Página 28. Parque do Ibirapuera, Wikipedia Commons: Fernando Stankuns, CC-BY-SA-4.0, https://bit.ly/2Ta7WS5; Jardim Botâncio de São Paulo, Wikipedia Commons: Wilfredor, CC-BY-SA-4.0, https://bit.ly/32F4XEf. Página 29. Mario Benedetti, Wikipedia Commons: Elisa Cabot, CC-BY-SA-2.0, https://bit.ly/3creDaf. Página 38. Pareja, chermitove, Pixabay. Página 40. Gilberto Gil, Wikipedia Commons: Patrik Österberg, CC-BY-2.0, https://bit.ly/2lanRJW. Página 45. Diário de Anne Frank, Wikipedia Commons: Heather Cowper, CC-BY-2.0, https://bit.ly/2I7PyDh. Página 50. Escravos descansando na casa de um senhor, Mauricio Rugendas, Wikipedia Commons: dominio público. Página 52. Nação Zumbi, Wikipedia Commons: Silvio Tanaka, CC-BY-2.0, https://bit.ly/32DPncd.

ISBN: en trámite.

Se autoriza la reproducción y difusión de este material para fines educativos u otros fines no comerciales, siempre que se especifique claramente la fuente. Se prohíbe la reproducción de este material para reventa u otros fines comerciales.

Fecha de consulta de imágenes, videos, textos y otros recursos digitales disponibles en internet: 1 de diciembre de 2019.

© Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires / Ministerio de Educación e Innovación / Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología. Dirección General de Planeamiento Educativo / Gerencia Operativa de Lenguas en la Educación, 2019.
Holmberg 2548/96 2.° piso-C1430DOV-Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Presentación

Los materiales que componen la serie "Las lenguas en la escuela" fueron elaborados en el marco del Programa Escuelas de Modalidad Plurilingüe de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires [1]. Las escuelas incluidas en este Programa "toman como uno de los ejes fundamentales de su trabajo las prácticas del lenguaje, englobando en ese concepto a la lengua materna y a las lenguas extranjeras sin desmedro de las restantes áreas" [2].

Las escuelas plurilingües abordan la enseñanza de varias lenguas extranjeras de una manera temprana, intensiva y sistemática, y fueron pioneras en la enseñanza del portugués en instituciones primarias. Esto redundó en la acumulación y sistematización de una gran experiencia pedagógico-didáctica por parte de los equipos docentes. Sin embargo, esta experiencia no fue complementada por material editorial, ya que en nuestro medio no había, hasta el momento, textos destinados a niños cuya lengua materna no fuese el portugués, y que acompañaran su enseñanza.

La colección que aquí presentamos intenta superar esta vacancia con propuestas para todos los grados, que colaboren con la tarea docente y que permitan a los alumnos disponer de cuadernillos especialmente elaborados y diseñados para ellos.

Consideramos que, de esta manera, se jerarquiza y enriquece la enseñanza del portugués en las escuelas, teniendo en cuenta que su inserción en el Nivel Primario se ha consolidado en estos casi veinte años de implementación y reviste una potencialidad creciente a partir de la cercanía geográfica y cultural con sus hablantes.

Los cuadernillos fueron elaborados considerando los demás materiales que componen esta serie, así como las planificaciones que habitualmente se realizan en las escuelas primarias de nuestra Ciudad. Es por eso que fueron organizados para ser implementados durante un bimestre, para permitir, durante el resto del ciclo lectivo, el trabajo con los proyectos de literatura, con aquellos que permiten saber más sobre un tema y con las diversas propuestas institucionales que incluyen la articulación entre docentes de diferentes áreas.

Cada uno de los cuadernillos está vinculado con dos o más textos literarios que se encuentran en las bibliotecas escolares y a los que alumnos y docentes pueden acceder cuando deseen. Esta vinculación no implica un uso de la literatura como mero vehículo para la enseñanza de la lengua extranjera, sino un trabajo sobre la intertextualidad y la generación de múltiples sentidos.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Como se ha señalado en otras oportunidades, las obras literarias brindan la posibilidad de interactuar con los textos auténticos que cada cultura produce. Para los alumnos es atractivo saber cuáles son los cuentos, historietas, canciones o poemas que leen, escuchan y cantan los niños hablantes de la lengua que están aprendiendo, qué textos forman parte de sus tradiciones y conforman una identidad. Además, la lectura literaria permite acceder a un nuevo sistema de referencias: por una parte, al saber sobre una lengua; por otra, y simultáneamente, a una visión diferente del mundo, que es la que esa lengua vehiculiza. Así, el lector toma contacto con diferentes modos de construcción del sentido. Esa construcción es la que permite proponer modos cada vez más profundos de acercarse a la lengua que se está aprendiendo, escucharla, hablarla, leerla y escribirla.

Es, entonces, a partir de la lectura y el disfrute de textos de diversos géneros, que se han pensado actividades en las cuales la lengua extranjera plantea espacios de comunicación con pares y otros actores institucionales, de reflexión sobre la lengua que se está aprendiendo, de expresión de sentimientos y deseos, de debate, de escritura y revisión de textos propios y de compañeros.

Por otro lado, como se parte del concepto de lengua-cultura, el acto de leer se constituye también en lectura del mundo. Así, los materiales acercan a través de esta muchas otras expresiones culturales como la música, los juegos, la alimentación, las costumbres. También contemplan temas como la amistad, los vínculos, los diferentes modos de relacionarse con otras personas y con el lugar en el que se habita. Además, al tomar en cuenta el valor o sentido formativo de las lenguas extranjeras en la escuela , se presentan conflictos y problemas con los que se enfrentan los niños: la contaminación ambiental, la percepción de las diferencias, la discriminación, las identidades, la salud . La lengua actúa como vehículo para la comprensión y los modos de abordaje de esos temas o situaciones problemáticas.

Esta colección se ajusta, como el resto de los materiales de la serie, a tres criterios didácticos que se sostienen durante todo el Nivel Primario:

- *Continuidad*. Opera en dos planos, el institucional y el del aula, dado que los mismos contenidos se presentan reiteradamente a los alumnos en diferentes momentos de su escolaridad y también desde las distintas lenguas, con el propósito de que avancen en su dominio a partir de aproximaciones sucesivas cada vez más ajustadas. En el caso de los cuadernillos, los contenidos lingüísticos y textuales se trabajarán de modo recursivo en los diferentes materiales.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

- *Progresión*. Es un criterio complementario al de la continuidad, ya que los contenidos que se reiteran nunca lo hacen de la misma manera, sino que reaparecen enriquecidos, con mejores posibilidades de profundización, con nuevas vinculaciones.
- *Variedad*. Los cuadernillos plantean actividades diversas, que multiplican situaciones en las que leer, escribir, hablar y escuchar con distintos propósitos y en diversos soportes, alientan la organización en diferentes modos de agrupamientos y el uso de fuentes de información y de espacios de la escuela.

Nuestro propósito es iniciar la publicación de materiales largamente esperados en las aulas, de modo de colaborar con la tarea docente y brindar un punto de partida para la discusión conjunta, los aportes mutuos y la adecuación a cada contexto grupal e institucional. Como toda serie en construcción, seguirá incorporando y poniendo a disposición de las escuelas de la Ciudad propuestas que den lugar a nuevas experiencias y aprendizajes.



María Constanza Ortiz
Directora General de
Planeamiento Educativo

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Sumário interativo

O ensino do Português...
Apresentação
Propósitos didáticos
Áreas de experiência
Conteúdos de reflexão a partir de aprendizagem
Unidade 1
Orientações didáticas
Atividades
Unidade 2
Orientações didáticas
Atividades
Bibliografia

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

O ensino do Português como língua estrangeira na escola primária

A incorporação do português ao sistema público de ensino primário da cidade de Buenos Aires surge no ano 2001 no contexto de implementação do *Programa de Escuelas de Modalidad Plurilingüe* com intensificação em línguas.

Considerada uma língua cultura de forte presença na região, o português se incorpora ao currículo escolar com o intuito de atender e fortalecer os vínculos entre a Argentina e o Brasil e transcende esta dimensão instrumental para instalarse como instância formativa que faz parte da implementação de uma perspectiva plurilíngue de trabalho com as práticas de linguagem. Neste sentido, a proposta procura promover a formação de sujeitos que se instalam com crescente grau de autonomia nas comunidades linguísticas em que se inserem.

A incorporação de línguas no nível primário procura visibilizar, desde o início da escolarização, as relações entre culturas, promovendo nos/nas estudantes a reflexão sobre a própria identidade e sobre as características heterogéneas das sociedades, fato que contribui à sua formação como cidadãos. Ao mesmo tempo, colabora com a construção do patrimônio cultural da sociedade em que se inserem e contribui ao desenvolvimento de competências gerais e comunicativas que garantem aprendizagens duradouras e significativas e que beneficiam as outras experiências de construção de conhecimento no âmbito escolar.

Visando atender esses objetivos, as *Escuelas de Modalidad Plurilingüe* oferecem a possibilidade de abordar a aprendizagem do português através de dois percursos. No primeiro caso, oferece-se o estudo da língua ao longo do ciclo completo da escolaridade primária, incorporando o estudo de inglês como segunda língua estrangeira a partir do quarto ano. No segundo caso, o português se incorpora como segunda língua estrangeira, a partir do quarto ano, naquelas escolas com inglês como primeira língua estrangeira.

Cada um destes percursos favorece diferentes abordagens das práticas de linguagem como objeto de estudo. O português como primeira língua estrangeira acompanha o processo de alfabetização inicial favorecendo a aquisição do sistema de escrita e a apropriação de uma variedade de gêneros textuais significativos para as crianças. Já como segunda língua estrangeira, permite aprofundar o desenvolvimento de estratégias para compreender o funcionamento da língua dado que se apoia nos conhecimentos construídos nas outras línguas ao redor desse eixo desde o primeiro ano do nível primário.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Os materiais didáticos de português como língua estrangeira para a escola primária foram elaborados procurando acompanhar de maneira diferenciada as particularidades de cada um dos percursos mencionados.

Através desta organização, espera-se que os presentes cadernos sejam de utilidade para acompanhar docentes e estudantes no trabalho cotidiano em sala de aula.

Organização do caderno do aluno

O caderno se divide em duas unidades que compartilham um disparador temático a partir do qual se desenvolvem seis seções de quatro páginas de extensão. As atividades dentro de cada seção focam o trabalho com as competências gerais e comunicativas e, em consonância com o *Diseño Curricular de Lenguas Extranjeras de la Ciudad de Buenos Aires* (2001), promovem instâncias de reflexão intercultural, metacognitiva e metalinguística.

Compõem a apostila do aluno os seguintes elementos paratextuais:

FIQUE LIGADO Contém sugestões para a exploração de recursos online que completam a atividade proposta.

VOCÊ SABIA? Oferece dados contextuais e curiosidades sobre a temática da atividade.

O QUE SABEM OS OUTROS Inclui propostas de consulta fora da sala de aula dirigidas à interação com outros atores dentro do âmbito escolar e com as famílias.

POR DENTRO DA LÍNGUA Esclarece aspectos linguísticos relacionados com a atividade.

INDO ALÉM... Oferece vocabulário extra sobre a temática da atividade.

Propõe atividades a partir de diferentes produtos audiovisuais disponíveis na internet.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Apresentação

Este material didático apresenta duas unidades, cujos eixos temáticos provêm das obras literárias selecionadas para o sétimo ano. A Unidade 1 ancora-se na narrativa *Simbá, o marujo*, de Stela Barbieri, ilustrado por Fernando Vilela, enquanto que a Unidade 2 apoia-se na leitura de *Quando me descobri negra*, de Bianca Santana, ilustrado por Mateu Velasco.

A concepção pedagógica postulada no presente material preconiza que o ensino linguístico não deve ser concebido como um acúmulo de informações, mas sim como instrumento para pensar e agir criticamente sobre o mundo. Assim, as atividades propostas levam à ativação de conhecimentos prévios e viabilizam a construção e a sistematização de novos saberes.

Nesta perspectiva, este material didático propicia o desenvolvimento da proficiência linguística dos/das aprendizes, proporcionando instâncias de trabalho com a oralidade e com a escrita. As atividades permitem que eles/elas identifiquem aspectos sociointeracionais da construção textual em determinadas situações de comunicação a fim de que possam expressar-se de forma eficiente. Desta forma, a comunicação ocorrerá em observância dos interlocutores (quem / com quem / para quem), do contexto (onde / quando) e dos recursos próprios de cada modalidade de linguagem (como).

Quanto aos estudos linguísticos, preconiza-se o ensino contextualizado de regras observáveis em textos nos quais se verificam determinados usos da língua. Neste sentido, o ensino linguístico está orientado ao trabalho com diferentes práticas de linguagem e ao desenvolvimento de habilidades epilinguísticas.

Faz-se necessário salientar que este material didático visa, ocasionalmente, trespassar o ensino fragmentado em disciplinas, ao propor atividades pautadas no diálogo entre os docentes e demais profissionais escolares. Pretende-se, assim, proporcionar a construção de saberes articulados, resultantes da análise de fenômenos sob diferentes ângulos interdisciplinários.

No que diz respeito à formação cidadã dos/das aprendizes, as atividades aqui presentes fomentam o pluralismo de ideias, o respeito à liberdade e o apreço à tolerância. Nessa perspectiva, pretende-se formar cidadãos críticos, capazes de agir de forma equânime em diferentes práticas sociais.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Em síntese, as orientações pedagógicas deste material propiciam recursos para que as práticas em sala encarem o texto como unidade significativa da língua. Cabe ao/à docente adaptar as sugestões apresentadas em conformidade com o perfil, o ritmo e as especificidades de cada grupo estudantil.

Propósitos didáticos

Propiciar situações didáticas para:

- Escutar e ler para dar resposta nos intercâmbios orais e escritos em sala de aula.
- Escutar e ler para compreender globalmente um texto.
- Escutar e ler para recolher informação específica.
- Escutar e ler pelo prazer de vivenciar a língua estrangeira.
- Reconhecer as características principais de diferentes gêneros textuais orais e escritos.
- Reconhecer as características principais de diferentes tipos de textos escritos que propiciem instâncias posteriores de leitura e escrita (reconhecimento de palavras, sinais de pontuação, sinais diacríticos, distribuição de frases e parágrafos, etc.)
- Participar nos intercâmbios orais próprios da interação em sala de aula.
- Reconhecer as marcas da oralidade próprias de cada língua.
- Começar a produzir marcas de oralidade próprias da língua portuguesa.
- Produzir textos de uma gama de gêneros pertinentes à idade dos/das alunos/as.

Áreas de experiência

- **A vida pessoal e social:** Eu e os outros, descrição e informação: ações solidárias e conhecimento sobre ONG. A vida na escola e fora dela: a tolerância e o respeito pelos outros. O convívio.
- **O mundo que nos rodeia:** Os espaços abertos e fechados de interesse dos/das alunos/as. Informação sobre viagens: guia de turismo, folheto, programação.
- **As atividades cotidianas:** Expressão da personalidade: diário, debates, blog.
- **O mundo da imaginação e da criatividade:** Literatura fantástica. Gêneros textuais diversos: fanzine, quiz, aforismos, contos, histórias em quadrinhos e poesias.
- **O mundo da comunicação e da tecnologia:** A comunicação interpessoal. O dispositivo eletrônico como suporte para a aprendizagem: pesquisas online, gêneros audiovisuais, redes sociais.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Conteúdos de reflexão a partir da aprendizagem do português

Reflexão metalinguística sobre

- Diferença de convencionalismos entre a língua oral e a língua escrita.
- Registros.
- O funcionamento de certos aspectos linguísticos específicos, contrastivos com o espanhol.

Reflexão metacognitiva sobre

- A aprendizagem: discriminação do que está sendo aprendido (conteúdo) e através de que procedimentos (o como).

Reflexão intercultural sobre

- Percepção das diferenças culturais através do contato com variados modos de organização do cotidiano.
- Valores atribuídos à literatura fantástica e à literatura africana.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

A Unidade 1 está centrada no eixo temático proveniente da narrativa *Simbá, o marujo*, de Stela Barbieri, ilustrado por Fernando Vilela. Cada seção agrupa aspectos específicos da literatura, vinculando o argumento da narrativa ao trabalho de gêneros textuais, à análise linguística e às atividades didáticas. A unidade dialoga com o projeto de ensino Cuando el diablo mete la cola en el género fantástico, previsto para sétimo ano das *Escuelas Plurilingües*.

Seção 1

A Seção 1 propõe analisar as características da literatura fantástica com base na obra selecionada para este ano de ensino e em diálogo com outros textos literários do mesmo gênero.

Na Atividade 1, o conto *A moça tecelã*, de Marina Colasanti, funciona como ponte para dialogar com *Simbá, o marujo* e, assim, permitir a análise das características da literatura fantástica. Antes de iniciar a leitura, convém que o/a docente lance a seguinte pergunta para estimular a reflexão:

- *Você já ouviu falar sobre alguém que seja tecelã? O que esse profissional faz?*

Também podem-se lançar perguntas para trabalhar com os elementos da narração:

- *Levante hipóteses: qual é o tempo de duração dos fatos relatados no conto?*
- *Levante hipóteses: por que as personagens não têm nome?*
- *O narrador participa da história? Como é a narração?*

Outra possibilidade é optar pela contação de história publicada no canal do Youtube Fafá conta histórias para, em um primeiro momento, exercitar a compreensão audiovisual. Logo após, inicia-se a leitura do texto e trabalha-se mais detalhadamente as características da narrativa.

Após realizada a leitura do conto, sugere-se que o/a docente retome o trabalho com as figuras de linguagem iniciado no sexto ano.

A Atividade 2 aponta a reconhecer algumas características da literatura fantástica. A partir do texto, propõem-se algumas perguntas para orientar o estudo. Pretende-se que os/as alunos/as identifiquem situações, objetos e seres fantásticos presentes em *Simbá, o marujo*. Algumas possíveis respostas seriam:

- O navio no qual viajava Simbá aporta numa ilha, que na verdade era uma gigantesca baleia adormecida em cujo dorso cresciam árvores.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

- Simbá encontra as rocas, que são aves gigantescas.
- Simbá encontra um monstro gigante, que devora a tripulação de seu barco.

Logo após, espera-se que os/as alunos/as realizem o mesmo exercício de interpretação baseando-se na leitura da narrativa de Marina Colasanti. Algumas possíveis respostas em relação às situações fantásticas do conto poderiam ser:

- A moça era capaz de produzir sua própria alimentação, como por exemplo tecer peixes e leite.
- Também teceu seu marido e o palácio onde viviam.

A seguir, o/a docente convidará os/as alunos/as a contarem outras histórias fantásticas que conheçam e pedir que expliquem que fenômenos ocorrem para que seja possível classificá-las desta forma.

A Atividade 3 propõe uma primeira análise do foco narrativo. Após a leitura do texto, espera-se que os/as alunos/as possam diferenciar o foco narrativo das duas obras trabalhadas na seção: no conto de Colasanti, o narrador está em terceira pessoa e é onisciente, pois conhece a interioridade das personagens, como se pode constatar no seguinte trecho "ela própria trouxe o tempo em que se sentiu sozinha, e pela primeira vez pensou em como seria bom ter um marido ao lado". Já em *Simbá, o marujo*, o foco narrativo é em primeira pessoa e a história está condicionada às impressões de Simbá.

Na sequência, o/a docente convidará os/as alunos/as a contarem o que ocorreria se o foco narrativo fosse alterado. Podem se lançar algumas perguntas, como:

- *Como seria a história se o Velho Homem do Mar contasse os fatos vividos com Simbá? Ele teria a mesma opinião que Simbá?*
- *E se toda a história fosse narrada por Simbá, o carregador? Ele poderia contar com riqueza de detalhes os fatos vividos por Simbá, o marujo?*

Para finalizar a atividade, os/as alunos/as são convidados a redigir uma nova versão de *A moça tecelã*, agora com narrador em primeira pessoa, o marido da moça. Para facilitar o trabalho, novas perguntas podem ser feitas:

- *O que o marido opinava sobre os pedidos que ele fazia? Ele se considerava exigente?*
- *O que o marido deve ter pensado quando a moça decidiu desfazê-lo?*

A Atividade 4 centra-se na compreensão audiovisual do Booktrailer sobre a obra do escritor Murilo Rubião, publicado no canal do Youtube da Editora Positivo.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Nesse sentido, faz-se necessário solicitar que os alunos interpretem tanto o texto que escutam como as imagens que o acompanham.

Recursos online

Para o conhecimento docente, recomenda-se a leitura de:

- As arquiteturas na escrita de Murilo Rubião – Revista *Cult*
- Simbologia do fantástico em Murilo Rubião: interpretações

Para finalizar a seção, a Atividade 5 permite entender *Simbá, o marujo*, a partir de uma perspectiva mais globalizante, ao cotejar esta narrativa com outras que compõem *As mil e uma noites*.

Em um primeiro momento, o/a docente solicitará aos/às alunos/as que pesquisem informações sobre *Ali Babá e os Quarenta Ladrões* e *Aladim e a Lâmpada Mágica*. Pretende-se que a pesquisa contemple a sinopse dos textos, reconhecimento de elementos fantásticos e análise do foco narrativo. Para facilitar a compreensão destes textos, o/a docente pode optar pela exibição dos seguintes materiais audiovisuais:

Recursos online

- Ali Babá e os Quarenta Ladrões | Desenho animado infantil | Os Amiguinhos
- Aladdin e a Lâmpada Maravilhosa | Desenho animado infantil | Os Amiguinhos

Em um segundo momento, os/as alunos/as elaborarão um *booktrailer* para divulgar *As mil e uma noites*. É conveniente remarcar os aspectos intersemióticos da relação entre signo verbal e signo visual na construção deste gênero. Para melhor orientar os/as alunos/as, o/a docente pode acompanhá-los/las no uso da ferramenta OpenShot ou Cinelerra. Em cada um dos editores, está à disposição uma variedade de efeitos, transições, formatos e outras funcionalidades que podem enriquecer a produção a ser realizada. Também existe a possibilidade de incluir trilha sonora e outros elementos que sejam pertinentes.

Em relação ao gênero *booktrailer*, faz-se necessário observar que a duração deve ser curta, pois se trata de uma sinopse que motive o público a escolher a obra.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Seção 2

A Seção 2 centra-se na primeira constatação que faz Simbá, o carregador, na narrativa: o marujo tem o mesmo nome que ele, mas um destino muito diferente. A partir desta constatação, serão propostas atividades para refletir sobre como seria viver a vida de outras pessoas, incentivando o uso de estruturas linguísticas pertinentes.

Na Atividade 1, a crônica *Se eu fosse eu*, de Clarice Lispector, permite refletir sobre ser consciente da tomada de decisões sobre a própria vida. É conveniente que o/a docente proporcione a reflexão sobre o fato de que muitas vezes as pessoas não são elas mesmas, porque estão atadas a convenções sociais que impedem a expressão genuína da personalidade de cada um.

Pode-se iniciar o trabalho com esta atividade, partindo da exibição da declamação do texto clariceano feito por Débora Wainstock no canal do Youtube Toda Poesia para, assim, exercitar a compreensão audiovisual.

O paratexto *Por dentro da língua* retoma os verbos no futuro do pretérito, encontrados na crônica, para sistematizar este tempo verbal. É conveniente iniciar o trabalho com a Atividade 2 ao pedir para os/as alunos/as listarem todos os verbos que, no texto, geram ideia de possibilidade, para que, depois, elaborem algumas hipóteses sobre usos e regras deste tempo verbal. Terminada esta etapa, o/a docente conduzirá os/as aprendizes à leitura do paratexto e à formalização do uso do futuro do pretérito.

A fim de dialogar com a temática da seção e praticar o conhecimento linguístico adquirido, o/a docente pode convidar os/as alunos/as a contarem o que eles/elas fariam se "eles fossem eles mesmos". Vale ressaltar que a intenção é expressar-se sobre as possibilidades de ser livre das amarras sociais.

Na mesma linha temática, a Atividade 3 propõe a interpretação do poema *Pular corda*, de Roseana Murray. Novamente, o/a docente convidará os/as alunos/as a reconhecerem os verbos no futuro do pretérito e as possibilidades que são depreendidas deles.

A última pergunta do *Tempo de conversa* permite revisar o vocabulário referente a jogos e brincadeiras, estudado em anos anteriores.

A Atividade 4 apresenta uma matéria do programa jornalístico Fantástico sobre

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

nomes curiosos no Brasil. A reportagem pode servir de ensejo para criar um espaço de diálogo sobre a origem do nome dos/das alunos/as, procurar coincidências entre seus nomes e, inclusive, retomar aspectos interculturais sobre os nomes, sobrenomes e apelidos brasileiros, vistos no material do 2º ano desta coleção. Por exemplo, pode-se explicar que normalmente, no Brasil, as pessoas têm dois sobrenomes (o primeiro da mãe e o segundo do pai); também é possível apresentar alguns apelidos provenientes de nomes brasileiros (como Zé, Chico, Gisa, etc.), procurando coincidências a partir dos nomes dos/das alunos/as.

A Atividade 5 centra-se no fato de o marujo e o carregador terem o mesmo nome e estilos de vida diferentes. A partir desta retomada da obra literária, o/a docente convidará os/as alunos/as a proporem hipóteses sobre o que o carregador poderia fazer com todo o dinheiro ganho pelo marujo. É conveniente fornecer um exemplo de hipótese construído com o futuro do pretérito para que os/as estudantes tenham um modelo de produção e incorporem o uso deste tempo verbal em suas produções.

Para finalizar a seção, propõe-se a escrita de um relato pessoal que dê conta de incorporar as reflexões e conhecimentos linguísticos adquiridos ao longo da seção. Primeiro, os/as alunos/as devem se identificar com algum/a famoso/a que tenha o mesmo nome que eles/elas. É importante que de fato haja essa identificação para que a produção escrita seja significativa para eles/elas. A seguir, será redigido o texto com as hipóteses e expectativas referentes ao fato de ser este/esta famoso/a.

Seção 3

A Seção 3 parte das sucessivas navegações e naufrágios relatados em *Simbá, o marujo* para dialogar com outras histórias relacionadas com naufrágios literários e não-literários.

A Atividade 1 oferece uma sinopse e um trecho da narrativa *Max e os felinos*, de Moacyr Scliar, para tecer comparações entre as navegações e os naufrágios vividos por Max e por Simbá.

Caso considere conveniente, o/a docente pode exibir algum fragmento de entrevista com Moacyr Scliar para promover uma aproximação do autor aos/às alunos/as. Sugerem-se os seguintes vídeos:

- Moacyr Scliar - A escrita infinita

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

- Moacyr Scliar - A importância do mistério
- Moacyr Scliar - Não podemos fabricar nossos sonhos

O paratexto *Por dentro da língua* retoma os verbos no imperfeito do subjuntivo, encontrados na narrativa, para sistematizar este tempo verbal. Como indicado na seção anterior, é conveniente iniciar o trabalho com a Atividade 2, ao pedir para os/as alunos/as listarem todos os verbos que, no texto, geram ideia de hipótese, para que, depois, façam suposições sobre usos e regras deste tempo verbal. Depois desta etapa, o/a docente conduzirá os/as aprendizes à leitura do paratexto e à formalização do uso do imperfeito do subjuntivo.

A seguir, pede-se aos/às estudantes que gerem hipóteses sobre as dificuldades passadas por Max na embarcação que compartilhou com o jaguar. O/a docente pode fornecer uma resposta com o uso do imperfeito do subjuntivo para que os/as alunos/as tenham um modelo e possam incorporar este tempo verbal em suas produções.

Novamente, na Atividade 3, objetiva-se o trabalho com o futuro do pretérito e o imperfeito do subjuntivo a partir do entrecruzamento de *Max e os felinos* com *Simbá, o marujo*. É importante elucidar algumas conjunções e locuções conjuntivas que introduzem o imperfeito do subjuntivo para facilitar a produção dos alunos. A título de exemplo, apresenta-se o seguinte quadro:

Finalidade	Para que A fim de que
Ideias contrárias	Embora Ainda que Mesmo que Por mais que
Condição	Caso A não ser que A menos que Desde que Se
Conformidade	Conforme Como

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

A Atividade 4 desloca o foco dos naufrágios da literatura para o naufrágio real sofrido por refugiados sírios. Pretende-se sensibilizar os/as alunos/as sobre a guerra na Síria, a partir do conhecimento da vida de Yusra Mardini.

É conveniente explorar os elementos visuais presentes no vídeo Mulheres Fantásticas #4 | Yusra Mardini, do canal O Globo, como por exemplo:

- Quando Yusra sonhava em ser sereia, o mar tinha características aprazíveis, como estar repleto de algas e peixinhos. Ao fugir da Síria, o mar já não tinha peixinhos e borbulhas, ao contrário, se apresentava hostil.

É possível exibir outra animação sobre a vida de Yusra Mardini a fim de dar mais insumo para que os/as alunos/as conheçam sua história:
Yusra Mardini, uma jovem refugiada, encontra segurança em seu novo lar – ONU Brasil

A Atividade 5 proporciona novos subsídios para que os/as alunos/as entendam a situação da Síria. Primeiro, oferece-se a leitura de um texto da ONU Brasil sobre o cenário sírio e a forma como se pode ajudar. A seguir, o paratexto *O que sabem os outros* convida os/as alunos/as a procurarem mais informações sobre este contexto a partir de uma entrevista com o/a professor/a de História.

Como encerramento da seção, propõe-se a elaboração de painéis para contar a situação da Síria e a história de Yusra Mardini. Esta atividade pode ser trabalhada desde uma perspectiva interdisciplinar, aproveitando o contato anterior com o/a professor/a de História.

Caso considere conveniente, o/a docente pode valer-se da Cartilha do Refugiado no Brasil para selecionar partes do material que possam ser incorparadas ao trabalho dos/das estudantes.

Vale explicitar algumas características do gênero "painel" para facilitar o trabalho dos/das alunos/as:

- possui caráter informativo, divulgação de dados pesquisados;
- apresenta a informação de forma concisa;
- oferece diferentes recursos visuais, como ilustrações e fotos;
- contempla formatação com diferentes hierarquias tipográficas para facilitar a leitura em grupos.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Seção 4

A Seção 4 baseia-se nas relações comerciais realizadas por Simbá e nas diferentes situações vividas pela personagem que permitiram aumentar sua fortuna, para instituir a temática do comércio ultramarino.

A Atividade 1 parte da leitura do poema *A ilha do tesouro*, de Álvaro Magalhães, para apresentar uma figura central do comércio ultramarino do Oriente: o pirata. Pretende-se fazer com que os/as estudantes reconheçam algumas características desta personagem:

- gosto pelo rum: "*Só o rum é que podia/ derrubar o capitão*".
- enfrentamento com a morte: "Com quarenta homens/ Nos fizemos ao mar,/ mas só um, afinal,/ se conseguiu salvar".
- solidão como sentimento constante: "*O mar também é abismo/ e assombro e perdição*".
- imprevisibilidade em concretizar a missão de encontrar a ilha do tesouro: "*Mesmo em frente/ há uma ilha/ que cresceu durante a noite/ do outro lado do mar*".
- ambição e desejo de riqueza: "*sintam o cheiro do ouro./ O vento nos levará/ para a ilha do tesouro*".

Também se espera que identifiquem alguns elementos que caracterizam esta personagem:

- objetos que permitem guerrear: "*Faca de punho rachado*", "*sabre*" e "*canhões*".
- objetos que permitem investigar: "*bússola*", "*telescópio de latão*" e "*mapa*".

O poema de Magalhães estabelece intertextualidade com o romance *A ilha do tesouro*, de Robert Louis Stevenson, como é possível observar na passagem "Tragam o mapa de Flint". Então, o paratexto *Você sabia* fornece informações a respeito desta obra. Considerando que este romance é precursor das narrativas sobre piratas e introdutório do conceito "mapa do tesouro", é relevante fornecer aos/às alunos/as material a respeito desta obra. Sugere-se a exibição do seguinte material:
A ilha do tesouro | Bedtime Stories Collection

A Atividade 2 prevê que os/as alunos/as retomem o poema de Magalhães para encontrar os nomes dos objetos característicos dos piratas. Neste sentido, a atividade objetiva o trabalho com a compreensão leitora e com a aquisição de léxico. O/a docente pode construir com os/as alunos/as uma lista de vocabulário com elementos característicos da construção da personagem pirata, como:

- perna de pau;

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

- tapa olho;
- papagaio no ombro;
- olho de vidro;
- gancho nas mãos;
- bandana na cabeça.

A Atividade 3 apresenta uma reportagem do canal Rede TVT sobre um tesouro encontrado em Madagascar e permite praticar a compreensão audiovisual, assim como fornecer maior reflexão sobre a vida dos piratas para que os/as alunos/as forjem um constructo discursivo a respeito deste tema.

Recursos online

Também é possível trabalhar com textos que ampliam a temática:
- Como era o ataque de um navio pirata? | Revista *Superinteressante*
- Como era um navio pirata? | Revista *Superinteressante*

Na Atividade 4, a leitura do texto permite refletir sobre alguns aspectos do comércio ultramarino, tais como: a matéria-prima comercializada; a localização geográfica da compra-venda dos produtos e a origem dos comerciantes.

Terminada a leitura, pretende-se que os/as alunos/as reconheçam situações em que Simbá comercializa suas mercadorias e gera fortuna. Algumas possíveis respostas seriam:
- Antes de iniciar a terceira viagem, Simbá compra tecidos e mercadorias e se junta a outros mercadores para mais uma navegação. Simbá conta que viajaram por muitos mares e que pararam em muitas ilhas e continentes para vender e comprar mercadorias.
- Para realizar a quarta viagem, Simbá conta que reuniu mercadorias, comprou uma passagem e partiu em um imenso navio.
- Para iniciar a quinta viagem, Simbá não compra uma passagem como nas outras ocasiões, mas sim compra um navio, contrata sua própria tripulação e providencia mercadorias. Isso pode ser um indício de que seu poder aquisitivo foi aumentando com o passar do tempo.

A Atividade 5 dispõe uma entrevista com o historiador especialista em piratas, Dalton Maziero, para proporcionar novas informações sobre a temática, tais como: a situação econômica dos piratas; a origem do conceito "mapa do tesouro" e o atual cenário da pirataria no mundo.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Recursos online

Caso o/a docente queira realizar atividades lúdicas sobre a temática da seção, sugerem-se os seguintes materiais:

- O Estadão disponibilizou um jogo de tabuleiro sobre piratas chamado "Jogo do Capitão". Para jogá-lo, é necessário interpretar as pistas e avançar as casas até chegar a ilha do tesouro. É possível imprimir o tabuleiro através dos seguintes links:
- Jogo do Capitão | Estadão – 1ª parte
- Jogo do Capitão | Estadão – 2ª parte
- Jogo do Capitão | Estadão – 3ª parte

- Também é possível apresentar música sobre os piratas:
  Pirata da Perna de Pau | Quintal Musical
  Pirata da perna-de-pau – Gigantes da Lira | TV Brasil

Depois de ter tido contato com variados materiais sobre o comércio ultramarino, o/a docente convidará os/as alunos/as a escreverem um conto sobre piratas. Espera-se que eles/elas possam colocar em prática o léxico e as estratégias discursivas incorporadas ao longo desta seção.

Antes de começar a escrevê-lo, é conveniente que o/a docente elabore um rascunho com os/as alunos/as para definir os elementos essenciais que farão parte da narrativa: tempo, espaço, narrador, personagens, enredo, clímax e desenlace.

Recursos online

Para conhecimento docente, sugere-se a leitura de:

- 5 passos para escrever um conto | Universia
- Como escrever um conto | Jornal *Cruzeiro do Sul*

Seção 5

A Seção 5 propõe pensar no labor dos marinheiros, partindo das aventuras de *Simbá, o marujo*. Assim, propõe-se um diálogo entre a narrativa designada para o curso e outros textos literários e não-literários sobre a vida dos marinheiros.

A Atividade 1 parte da leitura de uma sinopse e de um trecho do conto *A ilha desconhecida*, de Saramago, para introduzir a reflexão sobre o que é ser marinheiro.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Ao proceder a leitura do fragmento do conto, é recomendável que o/a docente aborde características do uso da pontuação na construção literária de Saramago. Os seguintes aspectos poderiam ser abordados:

- ausência de ponto de interrogação, como em "Sabes navegar";
- ausência de ponto de exclamação, como em "Já não há ilhas desconhecidas";
- ausência de travessão e aspas que indiquem a fala das personagens, em oposição a do narrador.

Após fazer esta constatação, pode-se pedir que os/as alunos/as identifiquem algumas partes do fragmento em que há a ausência desta pontuação e pedir que reflitam de que forma, mesmo com a ausência da pontuação, é possível compreender o texto.

Recursos online

Para o conhecimento docente, recomenda-se a leitura de:

- Saramago – O escritor que brinca com a pontuação
- Ler pela primeira vez: José Saramago

A Atividade 2 utiliza algumas resenhas publicadas no site Tripadvisor para que os/as alunos/as tomem conhecimento de um tipo de gênero utilizado para expressar opiniões na esfera pública. Neste sentido, é importante salientar que todas as opiniões externadas através desse gênero são feitas para serem lidas por um público amplo. Dessa forma, é requerido maior cuidado com a linguagem e compromisso com a verdade dos fatos que forem relatados. Assim, sugere-se que ao analisar as resenhas, o/a docente explicite:

- características estruturais;
- finalidade;
- meios de circulação;
- perfil dos leitores;
- linguagem;
- importância dos juízos de valores atribuídos.

É possível comparar as resenhas publicados no site Tripadvisor com outras resenhas (como as que compõem as avaliações de sites de restaurantes, cursos de idiomas, etc.), a fim de fazer com que os/as alunos/as reflitam sobre como variam as características anteriormente citadas de acordo com o "objeto" a ser avaliado.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

A Atividade 3 apresenta o vídeo "Cada marinheiro tem uma história" do canal Marinha do Brasil a fim de disponibilizar um exemplo não-literário (em oposição aos exemplos literários apresentados anteriormente) de um testemunho do labor do marinheiro. Antes de iniciar a exibição, é possível pedir que os/as alunos/as recompilem alguns núcleos de informação, como:

- descrição da missão do Líbano;
- um acontecimento marcante na vida do sargento Cristiano;
- a principal dificuldade enfrentada pelos marinheiros.

Depois de obter as informações do vídeo, é conveniente que o/a docente incentive a produção de um resumo que conte o testemunho do sargento Cristiano.

A Atividade 4 propõe um exercício lúdico para trabalhar com o tema da seção. A canção *Marujo*, de Toquinho, permite aprender mais vocabulário sobre o mundo dos marinheiros, assim como treinar a pronúncia e a entoação ao cantar a música. Antes de iniciar a escuta, é possível pedir que os/as alunos/as realizem um trabalho com o dicionário para procurar o significado das palavras referentes ao mundo dos marinheiros. O/a docente pode listá-las no quadro:

- corda;
- zarpar;
- vela;
- leme;
- mastro;
- convés;
- bote;
- boia.

A Atividade 5 visa o trabalho com a noção de intertextualidade intergêneros. Para isso, propõe-se que os/as alunos/as transformem parte da narrativa lida em uma história em quadrinhos. Nesse sentido, o objetivo não é o de criar uma nova história, mas contar a mesma através de outro gênero. A atividade pode ser feita manualmente ou através de uma ferramenta digital, como o Pixton. Nela, há diferentes cenários, personagens, poses, efeitos, etc. que poderão enriquecer e dar vida às produções dos/das alunos/as.

Para ampliar a noção de intertextualidade intergêneros, sugere-se a seguinte leitura para os/as docentes:

A problemática da transposição didática do conceito de gênero do discurso: em pauta os fenômenos da "intertextualidade intergêneros" e da "ficcionalização" | Sírio Possenti & Fernanda Mussalim

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Seção 6

A Seção 6 se centra na análise de gêneros textuais provenientes do âmbito das viagens, propondo atividades de interpretação, reconhecimento de características e reescritura dos textos apresentados.

A Atividade 1 pretende aproximar os/as alunos/as ao gênero *guia de turismo*. Neste sentido, é importante ressaltar como a tipologia descritiva é predominante neste gênero, chamando a atenção para algumas de suas características:

- uso de adjetivação (espécies raras / mais bonitos e populares parques do Brasil);
- verbos de ligação (Os maiores destaques são... / o local é...);
- enumerações (nas areias, nas ruas em festas animadas nos apartamentos da orla e em cruzeiros);
- orações intercaladas, com função explicativa (situadas logo à entrada do jardim).

Depois de explicadas as principais características do gênero, os/as alunos/as são convidados/as a elaborarem um guia de turismo tomando como base as aventuras de Simbá. Para facilitar o trabalho, sugere-se que a turma seja divida em grupos e que cada um fique responsável por uma viagem realizada pela personagem. Assim, cada grupo elaborará um capítulo e o guia será um produto resultante do trabalho de toda a turma.

A Atividade 2 disponibiliza outro gênero textual: a programação. Novamente, a explicação das características permite a melhor compreensão do texto. Destacam-se: local, horário de início e finalização das atividades e descrição das atividades.

A seguir, o/a docente convidará os/as alunos/as a defenderem um dos roteiros de viagem apresentados. Para isso, convém explicitar algumas estratégias argumentativas a fim de facilitar a defesa oral dos/das estudantes. Sugere-se a explicação de:

- **argumento de causa e consequência:** aponta os aspectos que causaram o problema discutido e as consequências do mesmo;
- **argumento de comparação ou analogia:** demostra semelhanças e diferenças entre os elementos analisados;
- **argumento de exemplificação ou ilustração:** desenvolve-se um exemplo específico, tendo o propósito de justificar a ideia defendida;
- **argumento de senso comum:** traz uma afirmação que representa consenso geral, defende um ponto de vista massificado.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

A Atividade 3 possibilita o desenvolvimento da produção escrita do gênero folheto turístico. Continua, então, o trabalho com a persuasão. Neste caso, para promover alguns destinos turísticos. Algumas características do gênero que podem ser destacadas são:

- diferentes hierarquias tipográficas para as seções do folheto;
- ilustrações e fotografias que complementam ou ampliam o texto verbal;
- paleta de cores pregnante;
- diagramas e recursos gráficos que explicam de forma sintetizada as informações apresentadas.

A Atividade 4 apresenta o poema *Garrafa ao mar*, de Mario Benedetti e, propõe, assim, a apresentação de mais um gênero textual relacionado às viagens. Após ler e interpretar o poema, o/a docente pode dispor a leitura de textos sobre mensagens enviadas em garrafas na vida real, a fim de despertar a curiosidade dos/das alunos/as para a temática. Sugerem-se os seguintes materiais:

Recursos online

- Mais antiga mensagem na garrafa do mundo é encontrada na Austrália | Revista Galileu
- Cartas em garrafas existem mesmo? Como fazer? | Revista Superinteressante
- A mensagem de garrafa que passou 132 anos no mar | BBC Brasil

Também pode-se apresentar a reportagem do SBT RS:

- Garrafa com mensagem jogada no mar é encontrada no Sul do Estado | SBT RS

Ao apresentar as situações em que garrafas foram encontradas na vida real, o/a docente pode estimular a reflexão sobre como as memórias podem ser conservadas através dessa prática, assim como gerar uma reflexão sobre ecologia, ao constatar que o lixo jogado no oceano perdura por vários anos, contaminando o planeta.

A Atividade 5 será resultado das reflexões provenientes da atividade anterior. Como fechamento da unidade, propõe-se uma instalação que represente o fundo do mar. Para isso, a sala de aula poderá ser decorada com variados elementos relacionados à temática e esse trabalho poderá ser realizado com o/a docente de Educação Plástica.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Com a atmosfera criada, outros/as alunos/as da escola serão convidados/as a participarem da instalação criada pelo sétimo ano e levar uma garrafa pet como lembrança. Assim, a turma confeccionará mensagens que serão colocadas em forma de rolo, com a face escrita oculta, dentro de garrafas pet. As mensagens escritas podem ser variadas (relatos pessoais, poemas, desenhos, fotografias, letras de músicas, etc.).

É importante que o/a docente proponha aos/às alunos/as fazerem mensagens que eles/elas gostariam que outras pessoas – anônimas – recebessem. Então, o/a docente pode lançar a pergunta: *Que mensagem vocês gostariam de deixar para outras pessoas?*

Depois de realizado o projeto final, convém que o/a docente convide os/as estudantes a contarem suas impressões sobre a atividade realizada.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

SEÇÃO 1

MANEIRAS E MODOS FANTÁSTICOS

Atividade 1

Leia parte do conto *A moça tecelã*, de Marina Colasanti.

[...] jogando a lançadeira de um lado para outro e batendo os grandes pentes do tear para frente e para trás, a moça passava os seus dias.

Nada lhe faltava. Na hora da fome tecia um lindo peixe, com cuidado de escamas. E eis que o peixe estava na mesa, pronto para ser comido. Se sede vinha, suave era a lã cor de leite que entremeava o tapete. [...] Mas tecendo e tecendo, ela própria trouxe o tempo em que se sentiu sozinha, e pela primeira vez pensou em como seria bom ter um marido ao lado.

Não esperou o dia seguinte. Com capricho de quem tenta uma coisa nunca conhecida, começou a entremear no tapete as lãs e as cores que lhe dariam companhia. E, aos poucos, seu desejo foi aparecendo, chapéu emplumado, rosto barbado, corpo aprumado, sapato engraxado. Estava justamente acabando de entremear o último fio do ponto dos sapatos, quando bateram à porta.

Nem precisou abrir. O moço meteu a mão na maçaneta, tirou o chapéu de pluma, e foi entrando em sua vida. Aquela noite, deitada no ombro dele, a moça pensou nos lindos filhos que teceria para aumentar ainda mais a sua felicidade.

E feliz foi, durante algum tempo. Mas se o homem tinha pensado em filhos, logo os esqueceu. Porque tinha descoberto o poder do tear, em nada mais pensou a não ser nas coisas todas que ele poderia lhe dar.

— Uma casa melhor é necessária — disse para a mulher. E parecia justo, agora que eram dois. Exigiu que escolhesse as mais belas lãs cor de tijolo, fios verdes para os batentes, e pressa para a casa acontecer.

Mas, pronta a casa, já não lhe pareceu suficiente. — Para que ter casa, se podemos ter palácio? — perguntou. Sem querer resposta, imediatamente ordenou que fosse de pedra com arremates em prata.

Dias e dias, semanas e meses trabalhou a moça tecendo tetos e portas, e pátios e escadas, e salas e poços. A neve caía lá fora, e ela não tinha tempo para chamar o sol. A noite chegava, e ela não tinha tempo para arrematar o dia. Tecia e entristecia, enquanto sem parar batiam os pentes acompanhando o ritmo da lançadeira.

Afinal o palácio ficou pronto. [...] Sem descanso tecia a mulher os caprichos do marido, enchendo o palácio de luxos, os cofres de moedas, as salas de criados. Tecer era tudo o que fazia. Tecer era tudo o que queria fazer.



G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

E tecendo, ela própria trouxe o tempo em que sua tristeza lhe pareceu maior que o palácio com todos os seus tesouros. E pela primeira vez pensou em como seria bom estar sozinha de novo. Só esperou anoitecer. Levantou-se enquanto o marido dormia sonhando com novas exigências. [...]

Desta vez não precisou escolher linha nenhuma. Segurou a lançadeira ao contrário, e jogando-a veloz de um lado para o outro, começou a desfazer seu tecido. [...] Desteceu os criados e o palácio e todas as maravilhas que continha. E novamente se viu na sua casa pequena e sorriu para o jardim além da janela.

A noite acabava quando o marido estranhando a cama dura acordou, e, espantado, olhou em volta. Não teve tempo de se levantar. Ela já desfazia o desenho escuro dos sapatos, e ele viu seus pés desaparecendo, sumindo as pernas. Rápido, o nada subiu-lhe pelo corpo, tomou o peito aprumado, o emplumado chapéu.

Então, como se ouvisse a chegada do sol, a moça escolheu uma linha clara. E foi passando a devagar entre os fios, delicado traço de luz, que a manhã repetiu na linha do horizonte.

Tempo de conversa

- O que levou a moça tecelã a buscar uma companhia?
- Como era a personalidade do marido?
- Por que ela decidiu destecer o palácio e o marido?

Atividade 2

Você sabe o que é literatura fantástica? Leia:

A **literatura fantástica** é um gênero literário ou variedade da literatura que tem como característica a narração de fatos inexplicáveis como se fossem reais.

O gênero tem sua essência em acontecimentos que não são racionalmente explicáveis, ou seja, o fantástico é composto de elementos que, dentro do que conhecemos como as leis da realidade, não são reconhecidos.

É nesse momento de dúvida diante do sobrenatural que ele toma forma. Sua aparição se dá quando o leitor decide aceitar novas leis da natureza, fazendo com que esses acontecimentos se tornem possíveis de serem explicados.

Fonte: concursosnobrasil.com.br – Texto adaptado (22/03/2018)

Tempo de conversa

- Pegue na biblioteca o livro *Simbá, o marujo*, de Stela Barbieri, ilustrado por Fernando Vilela, e faça uma leitura.

  Depois de ter lido a definição da literatura fantástica, fale sobre os exemplos em *Simbá, o marujo* de "acontecimentos que não são racionalmente explicáveis".
- Por que se pode afirmar que *A moça tecelã* também é um conto fantástico?
- Na turma, conversem sobre outras histórias fantásticas que conheçam.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.
G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 3

Agora que você já sabe o que é **literatura fantástica**, entenda o que é o foco narrativo.

Foco narrativo de primeira pessoa

Quando o foco narrativo é em primeira pessoa, o narrador é denominado como narrador personagem e passa a ser um protagonista ou coadjuvante da história.



Foco narrativo de terceira pessoa

Quando a perspectiva do narrador deixa de ser em primeira pessoa e passa para a terceira, ele deixa de ser um personagem da história, passa apenas a relatar os acontecimentos para o leitor. Em terceira pessoa, o narrador pode agir de duas formas: sendo um **narrador onisciente** ou **narrador observador**. O **narrador onisciente** é aquele que conhece os pensamentos, sentimentos e emoções das personagens presentes na história. Já o **narrador observador** não sabe o que ocorre na interioridade das personagens, apenas narra os acontecimentos conforme eles vão acontecendo.

Fonte: concursosnobrasil.com.br – Texto adaptado (22/03/2018)

a) Em duplas, analisem o foco narrativo de *A moça tecelã* e o de *Simbá, o marujo*: que características há em cada obra?

CONTO

b) Como seria mudar o foco narrativo de um dos textos lidos? Que novos efeitos seriam produzidos nas histórias?

Escrevam um conto fantástico em que o narrador seja o marido da moça tecelã. Contem a história sob a perspectiva dele. Depois, leiam o conto produzido para a turma e conheçam os de seus colegas.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 4

A Editora Positivo fez um *booktrailer* para apresentar a obra do escritor de literatura fantástica, Murilo Rubião. Assista ao vídeo e conte a história dos contos: *Bárbara*, *O edifício* e *Teleco, o coelhinho*.

INDO ALÉM...

Booktrailer é o trailer em vídeo de um livro. Com fim de promover uma obra, o vídeo apresenta texto, trilha sonora e imagens atrativas para chamar a atenção dos leitores.

Atividade 5

Simbá, o marujo é uma das narrativas que compõe *As mil e uma noites*. Leia o texto abaixo e saiba mais sobre essa obra:

Quem escreveu *As mil e uma noites?*

Não foi um único autor e sim uma legião de narradores anônimos, cujas histórias foram reunidas durante séculos até formarem a coletânea que é clássica da literatura fantástica. Alguns estudiosos acreditam que boa parte desses contos teria surgido na Índia por volta do século III – o que explicaria a presença de tantas metamorfoses animais, semideuses e gênios. O título *As mil e uma noites* teria sido adotado no século VIII por causa de uma superstição árabe em relação a números redondos, que trariam azar.

As mil e uma noites só ficariam conhecidas no Ocidente após 1702, quando o francês Antoine Galland traduziu um manuscrito do ramo sírio do século XIII. Galland eliminou ofensas a cristãos e judeus e há quem acredite que tenha acrescentado novos contos árabes – entre eles, *Ali Babá e os Quarenta Ladrões*, *Aladim* e *As viagens de Simbá*.

Fonte: Revista *Superinteressante* – Texto adaptado (04/07/18)

a) Em grupos, pesquisem outras narrativas que compõem *As mil e uma noites*. Escolham uma das obras listadas abaixo e contem o que descobriram sobre elas.

- *Ali Babá e os Quarenta Ladrões*
- *Aladim e a Lâmpada Mágica*

BOOKTRAILER

b) Produzam um *booktrailer* para divulgar *As mil e uma noites*. Façam quatro ou cinco desenhos representativos da obra e gravem um texto convidativo para acompanhar as imagens. Exponham o trabalho feito para a turma e conheçam os de seus colegas.

SEÇÃO 2

UM MUNDO DE POSSIBILIDADES

Atividade 1

a) Leia parte da crônica de Clarice Lispector.

Quando eu não sei onde guardei um papel importante e a procura revela-se inútil, pergunto-me: se eu fosse eu e tivesse um papel importante para guardar, que lugar escolheria? Às vezes dá certo. Mas muitas vezes fico tão pressionada pela frase "se eu fosse eu", que a procura do papel se torna secundária, e começo a pensar, diria melhor, sentir.

E não me sinto bem. Experimente: se você fosse você, como seria e o que faria? [...] Acho que se eu fosse realmente eu, os amigos não me cumprimentariam na rua, porque até minha fisionomia teria mudado. Como? Não sei.

Metade das coisas que eu faria se eu fosse eu, não posso contar. Acho, por exemplo, que por um certo motivo eu terminaria presa na cadeia. E se eu fosse eu, daria tudo que é meu e confiaria o futuro ao futuro.

"Se eu fosse eu" parece representar o nosso maior perigo de viver, parece a entrada nova no desconhecido.

No entanto tenho a intuição de que, passadas as primeiras chamadas loucuras da festa que seria, teríamos enfim a experiência do mundo. Bem sei, experimentaríamos enfim em pleno a dor do mundo. E a nossa dor aquela que aprendemos a não sentir. Mas também seríamos por vezes tomados de um êxtase de alegria pura e legítima que mal posso adivinhar. Não, acho que já estou de algum modo adivinhando, porque me senti sorrindo e também senti uma espécie de pudor que se tem diante do que é grande demais.

Fonte: "Se eu fosse eu", in Lispector, Clarice. *A descoberta do mundo*. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 1984.



Tempo de conversa

- Por que a narradora se sente pressionada pela frase "se eu fosse eu"?
- Por que esta pergunta representa a entrada para o desconhecido?

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

POR DENTRO DA LÍNGUA

Veja os verbos destacados nas seguintes frases do texto:

- "Se você fosse você, como **seria** e o que **faria**?"
- "E se eu fosse eu, **daria** tudo que é meu e **confiaria** o futuro ao futuro."

Eles formam o futuro do pretérito do modo indicativo e são usados para exprimir possibilidade.

VERBOS REGULARES

Eu	Se eu viajasse ao Brasil, eu **falaria** português.
Você	Se você viajasse ao Brasil, você **beberia** muitos sucos de frutas.
Ele/Ela	Se ele/ela viajasse ao Brasil, ele/ela **iria** à praia todos os dias.
A gente	Se a gente viajasse ao Brasil, a gente **tiraria** muitas fotos.
Nós	Se nós viajássemos ao Brasil, nós **conheceríamos** lugares novos.
Vocês	Se vocês viajassem ao Brasil, vocês **ouviriam** músicas brasileiras.
Eles/Elas	Se eles/elas viajassem ao Brasil, eles/elas **ficariam** felizes.

VERBOS IRREGULARES

	DIZER	FAZER	TRAZER
Eu	Di**ria**	Fa**ria**	Tra**ria**
Você	Di**ria**	Fa**ria**	Tra**ria**
Ele/Ela	Di**ria**	Fa**ria**	Tra**ria**
A gente	Di**ria**	Fa**ria**	Tra**ria**
Nós	Di**ríamos**	Fa**ríamos**	Tra**ríamos**
Vocês	Di**riam**	Fa**riam**	Tra**riam**
Eles/Elas	Di**riam**	Fa**riam**	Tra**riam**

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.
G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 2

a) Identifique todos os verbos no futuro do pretérito da crônica de Clarice Lispector.
b) Agora responda: se você fosse você, o que você faria?

Atividade 3

Leia o poema de Roseana Murray.

Pular corda
Se pudesse o menino pularia
corda
com a linha do horizonte,
se deitaria sobre a curvatura
da Terra
para sempre e sempre
saudar o sol,
encheria os bolsos
de terra e girassóis.
Mas chove uma chuva
fina
e o menino vai até a cozinha
fritar ideias.



G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Tempo de conversa

- O que o menino gostaria de fazer?
- E o que ele acaba fazendo?
- Que jogo/brincadeira você gostaria de fazer agora? Comente.

Atividade 4

Assista ao vídeo sobre nomes curiosos no Brasil, do programa "Fantástico" e responda às perguntas abaixo.

Quais são os nomes mais populares no Brasil?

Quais são os nomes escolhidos para fazer uma homenagem?

O que significa xará?

Atividade 5

a) Simbá, o marujo, e Simbá, o carregador, são xarás. Apesar da coincidência no nome, a vida deles é bem diferente. No entanto, no final da narrativa, o carregador ganha 100 mil dinares do marujo.

Pense no que o carregador poderia fazer com o dinheiro que ganhou do marujo. Escreva algumas hipóteses.

RELATO PESSOAL

b) Agora é a sua vez de pensar como seria assumir o papel de algum xará. Procure algum famoso (esportista, músico, escritor, etc.) que tenha o mesmo nome que você. Pesquise sobre a vida dele/a. Depois, escreva um relato pessoal em que explique como seria sua vida se fosse ele/ela.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.
G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

SEÇÃO 3

NAVEGAÇÕES E NAUFRÁGIOS

Atividade 1

a) Leia a sinopse do romance *Max e os felinos*, de Moacyr Scliar, publicada no site do autor.

O alemão Max, um garoto sensível, cresceu sob a severidade de seu pai que sempre lhe incutiu medos e inseguranças. Envolve-se, mais tarde com Frida, esposa de um militar nazista, o que faz que tenha que abandonar o país. Em meio à viagem de barco, é obrigado, graças a um naufrágio, a dividir o pequeno espaço de um barco com um imenso jaguar, um felino que sempre lhe aterrorizou.



b) Agora leia um trecho do romance, o momento no qual Max se depara com o felino depois do naufrágio.

Meu Deus, valei-me. Jesus Cristo, tem pena de mim. Pai, mãe, me acudam. Me acudam, por favor...

Os olhos fechados, as mãos aferradas às bordas do escaler, o corpo sacudido por violentos tremores, Max esperava pelo fim, que viria, primeiro, com um tremendo golpe da grande pata; logo em seguida a fera se atiraria sobre ele, lhe cravaria as presas no ventre, nos braços, nas coxas, arrancando postas de músculos, triturando ossos, ele morrendo em meio a sofrimentos atrozes... Senhor, em tuas mãos entrego minha alma.

Mas nada aconteceu. Segundos ou horas se passaram e nada acontecia. Lentamente, a medo, Max descerrou os olhos. O jaguar continuava ali, imóvel, a fitá-lo.

No momento, contudo, o animal não parecia disposto a atacá-lo. Continuava imóvel, tranquilo, e até com certo ar de tédio.

Por que, Max não sabia. Pouco conhecia dos hábitos dos felinos; e mesmo que fosse um especialista nesta área, simplesmente não estava em condições de raciocinar. Talvez o animal não tivesse fome, naquele momento; talvez o tivessem alimentado antes do naufrágio (para que, se estava destinado a morrer?). Talvez se sentisse inseguro, ali no frágil escaler; talvez tivesse medo do mar, tão diferente de seu habitat habitual. Talvez se sentisse grato a Max, seu salvador (ainda que a contragosto); talvez fosse um jaguar domesticado, um animal afeiçoado ao homem, dependente, submisso. Mas talvez fosse uma fera matreira, aparentando tranquilidade para, no momento oportuno, dar o bote com maior facilidade.

Tempo de conversa

- Por que Max compartilha o barco com um felino?
- Que sensações tinha Max por ocupar o mesmo espaço com o jaguar?
- Max pensa em quais hipóteses para justificar o fato de o felino não o ter atacado?

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

POR DENTRO DA LÍNGUA

Veja os verbos destacados nas seguintes frases do texto:

- "Talvez o animal não **tivesse** fome, naquele momento".
- "Talvez se **sentisse** grato a Max, seu salvador".
- "Talvez **fosse** uma fera matreira, aparentando tranquilidade para, no momento oportuno, dar o bote com maior facilidade".

Eles formam o **imperfeito do subjuntivo** e são usados para expressar possibilidade no passado, condicionada a outra ação.

Este tempo é formado a partir da 3ª pessoa do plural do pretérito perfeito do indicativo:
Eles **estiveram** dentro de um barco. → Talvez eles **estivessem** dentro de um barco.
Veja como é a conjugação deste tempo verbal:

	FALAR	DIZER	SAIR
Pretérito perfeito	**Eles falaram**	**Eles disseram**	**Eles saíram**
Eu	Fala**sse**	Disse**sse**	Saí**sse**
Você	Fala**sse**	Disse**sse**	Saí**sse**
Ele/Ela	Fala**sse**	Disse**sse**	Saí**sse**
A gente	Fala**sse**	Disse**sse**	Saí**sse**
Nós	Falá**ssemos**	Dissé**ssemos**	Saí**ssemos**
Vocês	Fala**ssem**	Disse**ssem**	Saí**ssem**
Eles/Elas	Fala**ssem**	Disse**ssem**	Saí**ssem**

Atividade 2

a) Identifique todos os verbos no imperfeito do subjuntivo no trecho de *Max e os felinos*.
b) Levante hipóteses: Max poderia passar por quais perigos por compartilhar o barco com o felino?

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 3

Assim como Max, Simbá também passa por muitas peripécias ultramarinas. Identifique algumas delas e escreva frases sobre o que ocorreria se Max fosse companheiro de aventuras de Simbá. Veja o exemplo:

Se Max e Simbá aportarem nas costas de uma baleia, eles falariam baixinho para não acordá-la.

Atividade 4

Yusra Mardini é uma sobrevivente de um naufrágio. Assista ao vídeo "Mulheres Fantásticas #4", do canal O Globo e depois conte o que aprendeu sobre ela.

VOCÊ SABIA?

Yusra Mardini, refugiada síria que ajudou a salvar uma embarcação cheia de refugiados, lançou um livro chamado *Butterfly* ("Borboleta", em tradução) em que conta sua trajetória de vida e superação.



G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 5

a) Leia o texto abaixo para entender a situação dos sírios que, assim como Yusra Mardini, procuram abrigo em novos países.

Como você pode ajudar a Síria?

A Síria está passando por um grave conflito e, por isso, a ONU ampliou sua atuação, com agências levando apoio a milhões de pessoas dentro e fora do país.

Os civis pagam o maior preço de um conflito marcado por sofrimento, destruição e desprezo incomparáveis com a vida humana.

Mais da metade da população foi forçada a sair de suas casas, e muitas foram deslocadas várias vezes. Crianças e jovens compõem mais de metade dos deslocados, bem como metade dos que precisam de ajuda humanitária.

Em geral, a melhor forma de colaborar com as agências especializadas, fundos e programas da ONU que prestam assistência humanitária é com contribuições financeiras, pois a logística para transferir fisicamente a ajuda é complexa e acaba por ser cara. Este é o caso da Síria.

Fonte: ONU – Texto adaptado (07/03/18)

O QUE SABEM OS OUTROS

Em grupos, peçam a seu professor ou sua professora de Ciências Sociais informações sobre o conflito na Síria. Depois, elaborem um breve parágrafo contando o que aprenderam.

PAINEL

b) Agora que você conhece um pouco mais sobre a situação do país de Yusra Mardini, pesquise sobre a vida da atleta. Em grupos, criem uma exposição para contar aos/às outros/as estudantes da escola a vida de Mardini e o conflito na Síria. Produzam painéis explicativos para expô-los nas paredes da escola.

INDO ALÉM...

Painel é um texto expositivo sobre um tema específico. A informação é apresentada de forma a permitir uma leitura rápida e de vários leitores ao mesmo tempo, já que os painéis são afixados a paredes.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.
G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

SEÇÃO 4

RIQUEZAS ULTRAMARINAS

Atividade 1

Leia o poema *A ilha do tesouro*, do escritor português Álvaro Magalhães.

Por mais que escute já não ouço
a canção dos marinheiros:
Dez homens em cima da mala do morto…
Iou, ou, ou, e uma garrafa de rum.

Antigamente era outra essa viagem
e era eu o rapaz da estalagem.
Escondido na barrica das maçãs,
escutava o taque-taque
do homem da perna só
e as conversas dos piratas
que passavam no convés:
Com quarenta homens
nos fizemos ao mar,
mas só um, afinal,
se conseguiu salvar.

Faca de punho rachado,
bússola, sabre,
telescópio de latão.
Só o rum é que podia
derrubar o capitão;
mas agora ele está morto
e tem duas moedas de prata
no sítio dos olhos,
um buraco para os peixes
no lugar do coração.
O mar também é abismo
e assombro e perdição.

Com mil diabos!
Icem já a vela mestra,
seus patifes de uma figa!
Já chega de beber rum
e de coçar a barriga.
Depressa! Está na hora de arribar!
Mesmo em frente há uma ilha
que cresceu durante a noite
do outro lado do mar.
Tragam o mapa de Flint,
limpem o pó dos canhões,
sintam o cheiro do ouro.
O vento nos levará
para a ilha do tesouro.

Para a ilha do tesouro!
As palavras que me levem
para a ilha do tesouro
e seja ela onde for.
Quero os meus lábios gretados
pelo sal, pelo calor,
como no tempo em que era jovem
e andava no mar
e era o tempo melhor.



Tempo de conversa

- Como os piratas são descritos?
- O que era capaz de debilitá-los?

VOCÊ SABIA?

Capitão J. Flint é um personagem do romance *A ilha do tesouro*, do escritor escocês Robert Louis Stevenson. Flint foi capitão do navio pirata *Walrus* e acumulou uma enorme fortuna em saques a outros navios.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 2

Veja alguns instrumentos dos piratas, procure o nome de cada elemento no poema e escreva-os abaixo das imagens correspondentes.









Atividade 3

Assista à reportagem do canal Rede TVT sobre um tesouro encontrado em Madagascar. Responda às perguntas propostas.

- De quem era o tesouro e como ele foi obtido?

- No que consiste o tesouro?

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.
G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 4

Em *Simbá, o marujo*, o protagonista consegue acumular sua riqueza através do comércio ultramarino. Leia o texto abaixo e conheça como esse comércio era realizado.

As especiarias do oriente, a pimenta-do-reino, a noz-moscada, a canela, o cravo-da-índia e o gengibre, até o século XVII eram consideradas itens de luxo e eram tão desejadas e valorizadas a ponto de motivarem grandes investimentos para obtê-las e conflitos para monopolizá-las. Nos dias atuais, essas especiarias parecem pouco mais que uma preferência culinária, a ser adicionada "a gosto".



Durante vários séculos, o transporte marítimo de mercadorias do Oriente era realizado pelo oceano Índico por navegadores comerciantes árabes, persas e etíopes.

Lendas como a de *Simbá, o marujo*, que está presente entre as histórias de *As mil e uma noites*, remetem a esse período em que navegadores árabes e persas se lançavam aos mares do oceano Índico em direção ao Oriente e à África.

Fonte: deviante.com.br – Texto adaptado (22/02/19)

Identifique e explique em *Simbá, o marujo* as situações em que o protagonista comercializa suas mercadorias e gera fortuna.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 5

O blog *Estadinho* fez uma entrevista com um marujo historiador especialista em piratas, Dalton Maziero. Confira!

***Estadinho*:** Como surgiram os piratas?
Dalton Maziero: Pirataria é uma das profissões mais antigas que existe. Sim, antes mesmo dos gregos, homens lançavam-se ao mar em busca de presas. Muitos deles saqueavam com o intuito financeiro. Roubar era um ofício nos mares. E não eram apenas pessoas sem trabalho que faziam isso. Existiam homens com estabilidade financeira que roubavam no mar, com o intuito de ampliarem seus ganhos.
***Estadinho*:** Mapas do tesouro existiam mesmo?
Dalton Maziero: Bem, isso é criação de Stevenson em seu livro *A ilha do tesouro*. A maioria dos piratas era analfabeta, não sabiam ler ou escrever, muito menos fazer um mapa. A maior parte gastava o lucro de seus roubos de uma forma rápida. Fazer um mapa indicaria que guardariam o saque por longo tempo, o que é pouco provável.
***Estadinho*:** Ainda existem piratas?
Dalton Maziero: A prática da pirataria nunca deixou de existir. Hoje ganha destaque na mídia um novo e poderoso foco de pirataria, como há muito não se via: a Somália. Localizada na África (acima de Madagascar, no leste africano), esses homens saqueiam todo e qualquer navio que frequentam o Oceano Índico. A Somália é um país sem governo, sem emprego, um dos mais miseráveis economicamente do mundo. Pirataria lá é uma forma de sobrevivência.

Fonte: Estadão – Texto adaptado (12/05/12)

Tempo de conversa

- Como era a condição financeira dos piratas de antigamente?
- E hoje em dia, por que os piratas são motivados a saquear no mar Índico?

CONTO

Ao longo dessa seção, você aprendeu sobre como os piratas cobiçam as riquezas do comércio ultramarino. Então, que tal escrever, entre todos, um conto sobre piratas?

a) Definam:
- um conflito (Que perigos os piratas enfrentam ao saírem à procura do tesouro?);
- o foco narrativo (Quem conta a história: um narrador em primeira ou em terceira pessoa?);
- o local (Onde se passará a história?);
- o título (Qual o nome do seu conto?).

b) Leiam o conto produzido para a turma e conheçam os de seus colegas.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.
G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

SEÇÃO 5

VIDA DE MARINHEIRO



Atividade 1

a) Leia a sinopse do *Conto da ilha desconhecida*, do escritor português José Saramago, publicada no site da Editora Saraiva.

Um homem vai ao rei e lhe pede um barco para viajar até uma ilha desconhecida. O rei lhe pergunta como pode saber que essa ilha existe, já que é desconhecida. O homem argumenta que assim são todas as ilhas até que alguém desembarque nelas. Este pequeno conto de José Saramago pode ser lido como uma parábola do sonho realizado, isto é, como um canto de otimismo em que a vontade ou a obstinação fazem a fantasia ancorar em porto seguro.

b) Leia um trecho do *Conto da ilha desconhecida*, o momento no qual o marinheiro novato se apresenta ao capitão para receber a embarcação autorizada pelo rei.

O capitão veio, leu o cartão, mirou o homem de alto a baixo, e fez a pergunta que o rei se tinha esquecido de fazer, Sabes navegar, tens carta de navegação, ao que o homem respondeu, Aprenderei no mar. O capitão disse, Não to aconselharia, capitão sou eu, e não me atrevo com qualquer barco, Dá-me então um com que possa atrever-me eu, não, um desses não, dá-me antes um barco que eu respeite e que possa respeitar-me a mim, Essa linguagem é de marinheiro, mas tu não és marinheiro, Se tenho a linguagem, é como se o fosse. O capitão tornou a ler o cartão do rei, depois perguntou, Poderás dizer-me para que queres o barco, Para ir à procura da ilha desconhecida, Já não há ilhas desconhecidas, O mesmo me disse o rei, O que ele sabe de ilhas, aprendeu-o comigo, É estranho que tu, sendo homem do mar, me digas isso, que já não há ilhas desconhecidas, homem da terra sou eu, e não ignoro que todas as ilhas, mesmo as conhecidas, são desconhecidas enquanto não desembarcarmos nelas, Mas tu, se bem entendi, vais à procura de uma onde nunca ninguém tenha desembarcado, Sabê-lo-ei quando lá chegar, Se chegares, Sim, às vezes naufraga-se pelo caminho, mas, se tal me viesse a acontecer, deverias escrever nos anais do porto que o ponto a que cheguei foi esse, Queres dizer que chegar, sempre se chega, não serias quem és se não o soubesses já. O capitão do porto disse, Vou dar-te a embarcação que te convém, Qual é ela, É um barco com muita experiência, ainda do tempo em que toda a gente andava à procura de ilhas desconhecidas. [...]

Tempo de conversa

- O homem queria o barco para fazer o quê?
- Qual é a definição que o homem dá para "ilhas desconhecidas"?
- O que se pode interpretar da frase "Queres dizer que chegar, sempre se chega"?

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.
G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 2

RESENHA CRÍTICA

O site Tripadvisor publica resenhas críticas e avaliações de pessoas que visitam pontos turísticos no mundo todo.

a) Veja alguns comentários sobre o Museu Naval de Tigre.



Leandro Teixeira
Curitiba, PR

Histórias que nem conhecia
Um dos vários museus de Tigre, este conta histórias das façanhas navais da Argentina, inclusive de uma invasão do Império Brasileiro e da recente guerra das Malvinas.

Data da experiência: outubro de 2019



Camila Gomes
Niterói, RJ

Muito bom
Bem organizado, possui bom acervo com miniaturas de navios, ricas em detalhes e muito bem conservadas em caixas de vidro. Na área externa há alguns aviões antigos.

Data da experiência: setembro de 2019



Fragata *25 de Mayo*



Fachada del Museo Naval de Tigre

b) Com a orientação de seu/sua professor/a, acesse os sites das atrações indicadas para conhecer um pouco da história naval da Argentina. Depois, imagine que você tenha visitado os dois museus e escreva uma resenha crítica para ser publicada no site da Tripadvisor. Comente os aspectos que mais chamaram sua atenção da visita virtual.





Barco Museu *Fragata Sarmiento*



Barco Museu *Corveta Uruguay*

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

INDO ALÉM...

Resenha crítica é um texto cuja principal característica é tecer, de maneira breve, uma crítica sobre determinado assunto. É composta por argumentos contra ou a favor do ponto de vista defendido.

Atividade 3

Assista ao vídeo "Cada marinheiro tem uma história" do canal Marinha do Brasil e conte o que aprendeu sobre a história do Sargento Cristiano.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

VOCÊ SABIA?

Para trabalhar na Marinha do Brasil, não é preciso só gostar de água, pois os militares são divididos em dois grupos principais: o Corpo de Fuzileiros, que fica em terra, e o Corpo da Armada, que cuida das embarcações. Há ainda outros grupos, como o Corpo de Engenheiros e o Corpo de Saúde. As unidades dos fuzileiros formam uma espécie de infantaria. Já os marujos da armada brasileira espalham-se nos 110 navios e nas diversas aeronaves – sim, a Marinha também tem aviões e helicópteros!

Fonte: Revista *Superinteressante* - Texto adaptado (04/07/18)

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

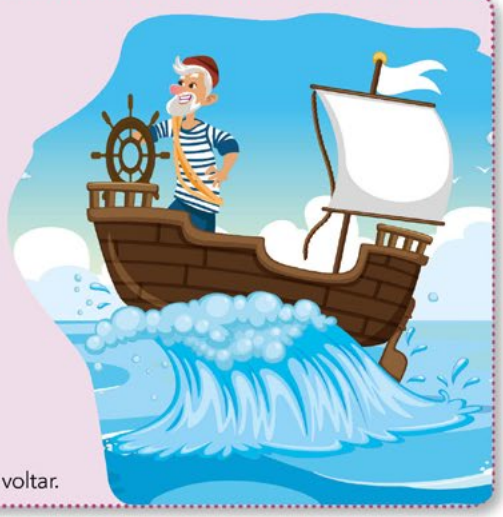
G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 4

Ouça e cante a música *Marujo*, de Toquinho

Prepara o barco, ô Senhor, que é tempo.
Recolhe a corda que vai zarpar.
Levanta a vela, ô Senhor, que o vento
Sabe o caminho que vai pro mar.

Lustra o leme, encera o mastro,
Lava esse convés.
Cobre o bote, guarda a boia
Pra não ter revés.
Olha o mapa, segue o rumo,
Foge das marés,
Marujo.
Atenção que eu também fui do mar,
E eu fujo.
E que nosso Senhor te proteja pro barco voltar.



Tempo de conversa

- Quais são as atividades que o marujo faz?

Atividade 5

HISTÓRIA EM QUADRINHOS

Agora que você teve contato com diferentes textos sobre a vida dos marinheiros, que tal contar a história de *Simbá, o marujo* com outro formato?

Em grupos, escolham uma parte da narrativa e transformem-na em história em quadrinhos. Vocês podem criar a HQ em uma plataforma digital ou produzi-la manualmente.

A primeira história em quadrinhos moderna foi criada pelo artista americano Richard Outcault em 1895. A linguagem das HQs, com a adoção de um personagem fixo, ação fragmentada em quadros e balõezinhos de texto, surgiu nos jornais sensacionalistas de Nova York com o *Yellow Kid* ("Menino Amarelo"). A tirinha de Outcault fez tanto sucesso que os grandes jornais nova-iorquinos entraram em pé de guerra para ter o *Yellow Kid* em suas páginas.

Fonte: Revista *Superinteressante* – Texto adaptado (04/07/18)

SEÇÃO 6

ESCRITOS SOBRE VIAGENS

Atividade 1

GUIA DE VIAGEM

Uma história de viagem muitas vezes começa com a leitura de um guia de turismo. Veja o exemplo do *Brasil, guia de cidades*, publicado pelo Ministério do Turismo do Brasil.

Jardim Botânico

Rua Jardim Botânico, 920. Diariamente, das 8h às 17h.

O Jardim Botânico contém espécies raras da flora brasileira e é um local de lazer para crianças e adultos. Os maiores destaques são as palmeiras imperiais centenárias, situadas logo à entrada do jardim, a estufa com mais de 600 espécies de plantas e o Jardim Sensorial, um espaço criado especialmente para as pessoas com deficiência visual.

Aterro do Flamengo

O Aterro do Flamengo é um dos mais bonitos e populares parques do Brasil. Nele estão localizados diferentes e importantes pontos turísticos da cidade. Durante os fins de semana, o local é muito procurado para a prática de esportes, para caminhadas e até mesmo para mergulhos na praia do Flamengo.

Capital dos fogos

A noite de 31 de dezembro é um evento muito especial no Rio. O fogo de artifício em Copacabana atrai milhões de pessoas todos os anos, que se juntam nas areias, nas ruas, em festas animadas nos apartamentos da orla e em cruzeiros. A festa começa cedo, muitas horas antes da passagem do ano. Os turistas e os cariocas juntam-se nas areias em busca de um bom lugar para ver os fogos de artifício ou para assistir a um dos diversos espetáculos que se realizam na praia. A cor branca no vestuário não é obrigatória, mas é certamente uma preferência.

Fonte: *Brasil, guia de cidades*. São Paulo: Empresa Brasileira de Com. e Produções – Texto adaptado (2012)

Imagine que você e seus colegas foram contratados para elaborar um guia de viagem sobre os destinos visitados pelo protagonista de *Simbá, o marujo*. Em grupo, escrevam o texto e façam ilustrações que representem cada lugar.

INDO ALÉM...

O guia de viagem informa às pessoas sobre uma determinada localidade por meio de imagens, mapas, descrições de ambientes, históricos de localidades, etc.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 2

PROGRAMAÇÃO

Imagine que sua escola fará um dia de excursão para promover o aprendizado e o lazer em outros espaços da cidade. Veja as programações de duas excursões escolares e, em grupos, converse com seus colegas: qual excursão vocês escolheriam para fazer com a escola e porquê? Descubram qual será o passeio mais votado por todos.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

DIA DE MUSEUS – RIO DE JANEIRO

Traslado em ônibus. Saída e retorno à escola.

9h – Saída da escola.

10h – Parada 1: MAST – Museu de Astronomia e ciências afins

O museu proporciona uma viagem no espaço e tempo, descobrindo o rico acervo que reúne um conjunto de arquivos e instrumentos de extrema importância para o estudo da astronomia e da história da ciência e da tecnologia no Brasil.



13h – Parada 2: Almoço na Feira de São Cristóvão

A Feira é um dos melhores lugares do Rio de Janeiro para conhecer o artesanato, comida, bebida, folclore música do Nordeste do Brasil.



16h – Parada 3: Museu do Amanhã

O Museu do Amanhã é um museu de ciências diferente. Oferece uma narrativa sobre como poderemos viver e moldar os próximos 50 anos. Uma jornada rumo a futuros possíveis, a partir de grandes perguntas que a humanidade sempre se fez.



20h – Retorno à escola.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

DIA DE PARQUES – SÃO PAULO

Traslado em ônibus. Saída e retorno à escola.

9h –Saída da escola.

10h – Visita ao Parque Ibirapuera – Programa Aventura Ambiental

Através de uma trilha no Parque, percorreremos a história da região do Ibirapuera e conheceremos curiosidades sobre a flora e fauna, impactos ambientais causados pelo crescimento.



13h – Parada 2: Piquenique no Jardim Botânico de São Paulo

Cada estudante levará um prato ou uma bebida para ser compartilhado com todo o grupo. Os pratos e bebidas serão designados pelo professor previamente.

15h – Parada 3: Passeio pelo Jardim Botânico de São Paulo

O Jardim Botânico oferece, entre outras atrações, estufas, lagos, o "Túnel de Bambu", o "Castelinho" e a "Trilha da Nascente do Riacho do Ipiranga" (com seus 360 metros de comprimento, em madeira suspensa sobre a vegetação com mirantes para observação), e a "Trilha de Terra Batida". As trilhas podem ser percorridas por pessoas de qualquer idade.



20h – Retorno à escola.

Atividade 3

FOLHETO TURÍSTICO

Imaginem que as outras turmas da escola também vão participar da saída cultural. Então, cada grupo fará um folheto para divulgar as informações e convencer os outros cursos a votarem na excursão escolhida. Pesquisem mais informações sobre cada lugar e façam um folheto bem atrativo!

INDO ALÉM...

Através de textos e imagens, o folheto turístico informa e convence o leitor que um determinado lugar merece sua visita.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 4

Leia o poema do escritor uruguaio Mario Benedetti.



Ponho estes seis versos em minha garrafa ao mar
com o desígnio secreto de que algum dia
chegue a uma praia quase deserta
e uma criança a encontre e a destampe
e no lugar de versos extraia pedrinhas
e socorros e alertas e caracóis.



G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Tempo de conversa

- Qual foi a intenção do eu poético ao escrever uma mensagem e guardá-la dentro da garrafa?
- Como você imagina que seria a reação da pessoa que recebesse uma mensagem dentro de uma garrafa?
- Que tipo de mensagens poderiam ser escritas nesta situação?

Atividade 5

Que tal produzir mensagens para guardá-las dentro de garrafas e enviá-las para outras pessoas?

a) Escrevam mensagens para guardá-las em garrafas pet.
b) Decorem a sala de aula para simular a beira-mar.
c) Convidem os/as estudantes das outras turmas para ganhar as garrafas com as mensagens escritas por vocês.
d) Peçam que os/as estudantes das outras turmas opinem sobre a instalação feita por vocês.
e) Conversem entre todos sobre a experiência realizada.

A Unidade 2 está centrada no eixo temático proveniente da narrativa *Quando me descobri negra*, de Bianca Santana, ilustrado por Mateu Velasco. Cada seção agrupa aspectos específicos da literatura, vinculando o argumento literário ao trabalho de gêneros textuais, à análise linguística e às atividades didáticas.

Seção 1

A Seção 1 propõe o reconhecimento de alguns aspectos da identidade africana, fazendo com que os/as alunos/as valorizem as manifestações culturais deste continente.

Na Atividade 1, são apresentados dois textos que explicam a tradição oral da África Ocidental, a figura dos griots e a simbologia dos baobás, temas que serão retomados nas atividades subsequentes. Pode-se optar por trabalhar com o/a professor/a de Ciências Sociais sobre alguns desses aspectos da história da África.

Recursos online

Para o conhecimento docente, sugerem-se os seguintes materiais:
- O que é História Oral? Professor Sebe explica | Editora Contexto
- As etapas da aprendizagem segundo os Griots | TV Brasil

Depois de haver realizado a interpretação dos textos e proporcionado uma sensibilização a respeito dos temas tratados, o/a docente convidará os/as alunos/as a exercerem o papel de griots. Em grupos, os/as alunos/as serão responsáveis por narrar os seguintes contos:
- Os dois reis de Gondar (Etiópia)
- Dju-Dju e o pescador (conto mandinga do Senegal e de Gâmbia) (página 30)

A fim de fazer com que haja expressividade na apresentação dos contos, é conveniente salientar algumas características da contação de histórias:
- ser comedido nos gestos;
- ter estudado a história;
- dramatizar a história;
- modular a voz para expressar variadas sensações;
- valorizar a participação do público dentro da história.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Recursos online

Para maior conhecimento do/da docente sobre a contação de histórias, sugere-se a leitura de:

- Contação de histórias | Glossário Ceale

Caso considere pertinente, o/a docente pode propor a realização de uma reescrita dos contos para facilitar a contação.

A Atividade 2 conecta de forma explícita a temática da seção com a narrativa *Quando me descobri negra*. Propõe-se que os/as alunos/as identifiquem alguns elementos próprios de origem africana apresentados na narrativa. Algumas possíveis respostas seriam:

- Em "Que corajosa por vir com esse turbante!", o turbante é visto como um objeto disruptivo nos contextos formais, como ambiente de trabalho, por estar atrelado à negritude.
- Em "Pelo gosto, pela cor e pelo cheiro", os temperos (cominho, coentro, salsinha, cebola e pimenta), a farinha e a forma de comer (com as mãos, sem talheres) são alusivos à alimentação africana.

Após reconhecer o turbante como um elemento da cultura africana na Atividade 2, a Atividade 3 ampliará o conhecimento sobre este elemento a partir da exibição do vídeo "Conheça a história do turbante", do Canal Preto (sugere-se a exibição até 2:43). Para facilitar a compreensão, o/a docente pode lançar algumas perguntas a fim de que os/as alunos/as identifiquem os núcleos de informação:

- *De onde é Bangé Yhodhy e onde ela mora?*
- *O que o turbante representa?*
- *De que forma o turbante pode ser usado para mediar conflitos?*
- *De que forma o lenço do turbante é utilizado para cuidar dos filhos?*
- *De que forma o lenço do turbante é utilizado para transportar lenha e água?*

A Atividade 4 apresenta o conto *O espírito do Grande Baobá* para aumentar o repertório literário dos/das alunos/as e também dar a conhecer esta árvore do continente africano. A versão completa do conto está disponível em:
Um baobá de histórias | Vanessa Lourenço Vaz Costa (página 43)

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Para escrever o desenlace da narrativa, é necessário retomar conceitos vistos anteriormente, como foco narrativo e construção psicológica das personagens. Após os/as estudantes redigirem o final da narrativa, o/a docente apresentará a versão original e promoverá uma reflexão sobre as versões produzidas.

É importante salientar que a leitura dos contos africanos funciona como ferramenta para combater o racismo. Caso considere relevante, o/a docente pode exibir o seguinte material:
Projeto leituraço promove leitura de contos africanos contra o racismo | Rede TVT

A Atividade 5 encerra a seção com a proposta de uma campanha sobre a cultura africana. Em grupos, os/as alunos/as produzirão cartazes sobre os elementos vistos anteriormente. Faz-se necessário explicitar algumas características próprias de cartazes produzidos para uma campanha de divulgação, tais como:

- texto injuntivo e/ou expositivo;
- intenção persuasiva;
- linguagem simples, objetiva, clara e acessível;
- verbos no imperativo ou no presente do indicativo;
- uso de metáforas;
- uso de imagens e outros recursos gráficos.

Seção 2

A Seção 2 estimula a reflexão sobre a valorização de diferentes belezas, inclusive aquelas que fogem ao padrão imposto socialmente. A partir da leitura de *Quando me descobri negra*, de Bianca Santana, objetiva-se mostrar que a beleza negra é tão válida quanto outras.

A Atividade 1 apresenta o poema *Morena*, de Guerra Junqueiro, musicado por Rodrigo Costa Félix, em forma de fado.

Para melhor entender o poema, faz-se necessário contextualizar que em Portugal no século XIX o padrão de beleza feminino era o da mulher branca, da nobreza, em oposição à cor morena, associada às camponeses que trabalhavam no campo e estavam expostas ao sol. Neste sentido, dar ênfase ao fato de que a "beleza" da cor da pele estava algumas vezes associada à classe social.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

A Atividade 2 conecta de forma explícita a temática da seção com a narrativa *Quando me descobri negra*. Propõe-se que os/as alunos/as identifiquem as situações pelas quais passaram as personagens por não se encaixarem nos padrões de beleza. Algumas possíveis respostas seriam:

- Em "O Racismo nosso de cada dia encarnado no meu cabelo", a não-aceitação do cabelo crespo.
- Em "Eu sou morena", a recusa de aceitar a pele negra, amenizando a ideia ao assumir a condição de "morena".
- Em "A primeira crônica", a avó é descrita como vítima e algoz do preconceito contra o cabelo crespo.

Na Atividade 3, o texto da *Revista Exame* apresenta dados científicos que mostram que a beleza é percebida de forma subjetiva e que, portanto, depende da visão de mundo de cada sujeito.

Após realizada a interpretação, passa-se a análise do paratexto *Por dentro da língua* sobre a voz passiva. É conveniente revisar o estudo dos particípios proposto no material didático do 6.º ano.

É necessário explicitar que o verbo "ser", na voz passiva, deve manter o mesmo tempo verbal do verbo principal da voz ativa e estar acompanhado do particípio do verbo da oração principal, com a concordância ajustada.

Observar a tabela abaixo sobre a conservação do tempo verbal:

Voz ativa	Voz passiva
Os cientistas entregaram o teste. entregou entregava vai entregar está entregando tinha entregado Que eles entreguem o teste... Se eles entregassem o teste... Quando eles entregarem o teste...	O teste foi entregue pelos cientistas. foi entregue era entregue vai ser entregue está sendo entregue tinha sido entregue Que o teste seja entregue... Se o teste fosse entregue... Quando o teste for entregue...

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Na Atividade 4, o vídeo "O ideal de corpo feminino ao longo da história", do canal oficial Buzz Feed Brasil, permite entender como o conceito de beleza foi mudando ao longo dos séculos. É conveniente que o/a docente leve os/as alunos/as a usarem a voz passiva na descrição temporal. Por exemplo:

- Os ombros estreitos e o rosto simétrico eram valorizados no Egito Antigo.

Outras estruturas:

- foram considerados...
- são vistos como...

Pode-se trabalhar conjuntamente com o/a professor/a de Ciências Sociais para conhecer fatores que influenciaram na construção da beleza ao longo da história (dinastias, liberação feminina, inserção da mulher no mercado de trabalho, etc).

Recursos online

Se julgar conveniente, também é possível exibir um vídeo que exemplifique as mudanças no padrão de beleza masculino. Sugere-se:

- USA Men (Samuel) | 100 Years of Beauty | CUT

Para criar a linha do tempo, também há a possibilidade de utilizar a ferramenta Timeline.

Como fechamento da seção, a Atividade 5 proporciona a possibilidade de criar um projeto para refletir como a beleza é uma construção social. Essa atividade pode ser feita em conjunto com o/a professor/a de Ciências Sociais para conhecer fatores geográficos (clima, fatores socioeconômicos, etc.) que influenciam atualmente a construção da beleza. Alguns exemplos de padrões de beleza diferentes aos da sociedade argentina podem ser apresentados para exemplificar como o conceito de beleza é construído culturalmente. Por exemplo, comunidades nas quais as mulheres alongam o pescoço para manter a tradição.

Recursos online

Sugerem-se os seguintes materiais para ampliar a reflexão sobre a temática:

- Mulheres carregam no pescoço argolas que pesam cerca de 6kg | *Globo Repórter*
- História dos Espartilhos | Almanaque Folha

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Seção 3

A Seção 3 apresenta textos que permitem refletir sobre como a escravidão gerou sequelas de desigualdade social no Brasil. Assim, objetiva-se conhecer a História para entender as raízes do racismo.

Na Atividade 1, a música *A mão da limpeza*, de Gilberto Gil permite refletir sobre o racismo sofrido durante a escravidão e após a abolição da escravatura.

A partir da expressão "negro quando não suja na entrada, suja na saída", o/a docente pode apresentar outras expressões parecidas em português (e seu equivalente em espanhol caso haja) para refletir, entre todos, como desconstruí-las. Sugerem-se:

- "mulher ao volante, perigo constante";
- "ter cabelo ruim";
- "coisa de mulherzinha";
- "só podia ser loira!";
- "lugar de mulher é na cozinha".

Recursos online

Para conhecimento docente, sugere-se a leitura de:

- A mão da limpeza: a trajetória negra na literatura | Revista *Mafuá*

No ponto A da Atividade 2, o texto fornecido apresenta a visão de Gilberto Gil sobre os motivos que o levaram a compor a música *A mão da limpeza*. O paratexto *Fique ligado* permite conhecer mais sobre a obra do cantor. O/a docente pode convidar os/as alunos/as a acessarem o site de Gilberto Gil a fim de pesquisar algumas informações para apresentá-las em sala e, assim, reforçar o componente intercultural.

No ponto B, primeiramente os/as alunos/as assistirão ao vídeo sobre a importância de valorizar as vidas negras do canal ONU Brasil. Logo após, eles/elas produzirão um texto para ser veiculado em redes sociais com a *hashtag* #vidasnegras.

Segundo Raul Santiago, mostrar a real história da população negra é necessário para entender as raízes do racismo. Então, ao exibir o vídeo, convém salientar como a escravidão deixou marcas e aprofundou a desigualdade social no Brasil.

Para criar o post a ser publicado nas redes sociais, é importante explicitar algumas características deste tipo de publicação:

- as *hashtags* são palavras-chave que sintetizam a ideia do post;

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

- as *hashtags* permitem engajar o público-alvo ao texto;
- as *hashtags* devem ser curtas para preservar a legibilidade.

Vale ressaltar que na postagem podem ser inclusos elementos como: vídeos, links, músicas, etc.

A Atividade 3 conecta de forma explícita a temática da seção com a narrativa *Quando me descobri negra*. Propõe-se que os/as alunos/as identifiquem os casos em que se percebe como a negritude ainda hoje está associada à escravidão. Algumas possíveis respostas seriam:

- Em "Posso te fazer um pedido?", a associação do negro a trabalhos de serviçagem.
- Em "A primeira crônica", a narradora conta que através dos dentes se escolhiam os melhores escravos.

No ponto A da Atividade 4, disponibiliza-se um texto em que se explica o que são quilombolas.

O ponto B apresenta o vídeo "Nossa Cultura Comunidades Quilombolas", do canal Governo do Estado da Bahia. Para facilitar a compreensão, o/a docente pode lançar algumas perguntas a fim de que os/as alunos/as identifiquem os núcleos de informação:

- *Quantos anos tem a comunidade da Cordoaria?*
- *No passado, como as pessoas aprendiam a ler?*
- *E como era a iluminação?*
- *Quais são as manifestações culturais que ocorrem na Cordoaria?*
- *Para que uma comunidade quilombola pede uma certificação ao Estado brasileiro?*

O ponto C promove um espaço de diálogo no qual os/as estudantes podem expressar suas visões sobre os conhecimentos adquiridos.

Após a reflexão realizada na atividade anterior sobre os quilombolas, a Atividade 5 objetiva levar os/as alunos/as a produzirem fanzines a fim de explicar como são alguns quilombos no Brasil e qual a importância de preservá-los. Para facilitar a pesquisa sobre os quilombos listados, sugerem-se os seguintes materiais:

Recursos online

- Ibiá – Quilombo do Ambrósio
- Salve Quilombo Campo Grande
- Quilombo do Buraco do Tatu e a luta contra escravidão em Salvador-BA
- Quilombo do Catucá: Malunguinho e a resistência escrava em Pernambuco

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Vale ressaltar que o papel do/da docente como mediador, nivelando e adaptando os conteúdos para a idade dos/das alunos/as, é essencial para a realização da atividade.

É fundamental também salientar algumas características do fanzine, como:

- pequena tiragem;
- caráter alternativo;
- produzido de forma artesanal;
- liberdade editorial;
- sem fins lucrativos.

Recursos online

É possível exibir o seguinte material para explicar o fanzine:

- Você sabe o que é um fanzine? | TV Brasil

Seção 4

A Seção 4 permite conhecer o conceito "lugar de fala", disponibilizando textos relatados em primeira pessoa por aqueles que sofreram algum tipo de preconceito.

A Atividade 1 visa a explicar o conceito de "lugar de fala". Pode-se convidar os/as alunos/as a identificarem alguns grupos sociais que sofrem preconceito e que mereceriam um "lugar de fala". Também pedir que contem se eles/elas conhecem testemunhos de pessoas que foram vítimas de preconceito.

Caso julgue pertinente, é possível trabalhar com o relato de algumas pessoas que contam ter sofrido racismo:
Histórias de Discriminação Racial | Philos TV

A Atividade 2 apresenta um trecho do diário de Anne Frank para dialogar com o sofrimento daqueles que foram escravizados e despojados de sua liberdade.

Antes de proceder a leitura, é necessário que o/a docente sensibilize os/as alunos/as sobre a vida de Anne Frank. Para isso, é possível utilizar os seguintes materiais:

Recursos online

- Casa Anne Frank reabre ao público | Euronews (em português)
- 90° aniversário do nascimento de Anne Frank | Euronews (em português)

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Depois de os/as alunos/as terem conhecimento sobre a história de Anne Frank, é o momento de analisar as características do gênero textual diário e a relação entre autor e interlocutor. É importante salientar que, nos diários íntimos, o interlocutor é o próprio autor. Dessa forma, o diário serve como organizador das próprias ideias e, por isso, assume um carácter confidencial. Entretanto, quando o diário é publicado (como no caso de Anne Frank), perde-se o caráter de confidencialidade próprio do gênero.

A Atividade 3 apresenta algumas informações essenciais para entender a obra de Anne Frank e fornecer insumo para a elaboração de uma biografia. Antes de iniciar a atividade, é necessário explicar algumas características do gênero:

- redação na terceira pessoa;
- predomínio de verbos no pretérito perfeito;
- predomínio de adjuntos adverbiais de tempo e lugar;
- narração como tipologia predominante;
- ordem cronológica dos fatos.

Na Atividade 4, a entrevista feita com Bianca Santana para o canal Sempreviva Organização Feminista permite conhecer mais sobre a vida da autora de *Quando me descobri negra*. Antes de iniciar a exibição, é possível pedir que os/as alunos/as recompilem alguns núcleos de informação, como:

- *Na escola, como eram as crianças com quem Bianca convivia?*
- *Com que idade Bianca pôde assumir de forma consciente ser negra?*
- *Com que idade Bianca entendeu que a negritude é um tema político?*
- *O que a escritura representa para Bianca?*
- *Bianca afirma que houve mais tempo de Brasil com escravidão do que sem escravidão. Como isso impacta na vida dos negros hoje?*
- *Qual era a relação que Bianca tinha com a leitura durante a infância?*

Após o trabalho com a entrevista, o/a docente convidará os/as alunos/as a acessarem o blog no Brasil Post para pesquisar algumas informações sobre Bianca Santana. É importante ressaltar algumas características do gênero:

- possibilidade de personalização do layout de acordo com a temática dos textos;
- possibilidade de uma escrita coletiva, em que contribuem vários autores;
- postagens podem ser anônimas ou assinadas;
- atualização periódica dos conteúdos;
- ordem cronológica da publicação das postagens;
- visualização da data e horário de publicação das postagens;

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

- conteúdo compartilhado de forma pública;
- caixa de comentários para que os leitores emitam opiniões.

Também é possível que o/a docente peça aos/às alunos/as identificarem algumas dessas características no blog da autora a fim de fazer com que eles/elas se familiarizem com o gênero.

Na Atividade 5, os/as alunos/as terão a possibilidade de colocar em prática os conhecimentos teóricos obtidos anteriormente sobre os gêneros *blog* e *diário*. Assim, serão convidados/as a fazerem um blog em que contem as vivências durante o ano escolar vigente.

A forma e a ordem em que as postagens serão publicadas podem ser consensuadas pela turma. Por exemplo, pode-se optar por dividi-las em subtemas, como: hora do recreio, aula de matemática/português/plástica, tarefas de casa, excursões escolares, refeitório, etc.

É importante que os/as estudantes encarem o blog como uma ferramenta que possibilita expressarem suas vozes e proporcionar uma escrita coletiva capaz de estreitar laços com os/as colegas de turma. Além de possibilitar o desenvolvimento da proficiência linguística em português.

Seção 5

A Seção 5 expõe escritores que representam a literatura negra, assim como uma editora especializada em publicar autores negros, em consonância com o eixo temático da literatura selecionada para a unidade.

A Atividade 1 retoma o conceito de aforismo trabalhado no material didático do 6.º ano. O objetivo é resgatar o conceito de aforismo como uma máxima que, em poucas palavras, define uma ideia, um fato ou uma regra, sintetizando assuntos que demandam intensa reflexão. Cabe ao/à docente estimular os/as alunos/as a forjarem uma disposição crítica para melhor interpretarem o poema. Assim, pode-se relacioná-lo com o fato de que os negros lutaram para libertar-se dos grilhões que os aprisionavam e que o ato de ajoelhar metaforicamente está relacionado com ser subserviente.

O paratexto *Você sabia?* sintetiza a vida do escritor moçambicano José Craveirinha e também pode servir como disparador para a produção de uma linha do tempo

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

sobre a vida e obra do escritor. Como mencionado anteriormente, é possível utilizar a ferramenta Timeline para produzir este gênero textual.

Recursos online

Para melhor compreensão da trajetória literária de José Craveirinha, sugerem-se os seguintes materiais:

- José Craveirinha, o grande escritor de moçambique | PGL.gal
- Entrevista com José Craveirinha | *Scripta* – Revista de Pós-graduação em Letras da PUC-Minas

Na Atividade 2, novos escritores são apresentados para reforçar o conhecimento sobre literatura negra. A partir das informações obtidas na leitura do texto Blog da Leiturinha, os/as alunos/as serão conduzidos a elaborarem cartazes para difundir os autores e suas obras. Assim, pode-se retomar as características sobre este gênero vistas na Atividade 5 da Seção 1 da Unidade 1.

Na Atividade 3, o texto do jornal *El País* apresenta a editora Malê, especializada em publicar autores negros. O/a docente pode convidar os/as alunos/as a acessarem o site da editora a fim de conhecer outros escritores negros e suas obras.

Para ampliar a temática e fazer com que os alunos conheçam personalidades negras de outros âmbitos, além do literário, é possível seleccionar algum podcast sobre histórias de mulheres inspiradoras, do site B9 podcasts.

Depois, pode-se propor aos/às alunos/as que imaginem que a editora Malê irá publicar a biografia da mulher inspiradora escutada no podcast e criar a sinopse do livro que será publicada no site da editora.

A Atividade 4 retoma o conceito de *booktrailer* visto na Atividade 4 da Seção 1 da Unidade 1. Assim, é conveniente revisar as características do gênero:

- trailer que divulga um livro;
- formatos diversos (animação, compilado de fotos com a temática do livro, dramatização de partes do livros, etc.);
- curta duração.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

A seguir, passa-se a produção das sinopses. Novamente, convém explicitar características do gênero:

- predomínio de verbos no presente do indicativo;
- redação em terceira pessoa;
- uso de palavras-chave que permitem explicar as ideias principais da obra;
- caráter multimodal, em que imagens e textos se complementam.

A Atividade 5 conecta de forma explícita a temática da seção com a narrativa *Quando me descobri negra*, de Bianca Santana. Depois de ter visto, ao longo da seção, exemplos de negros que conseguiram superar as desigualdes sociais através do exercício da profissão de escritor, a atividade propõe que os/as alunos/as identifiquem os casos na obra citada em que as personagens também conseguem superar as barreiras sociais através da profissionalização e dos estudos. Algumas possíveis respostas seriam:

- Em "Livros para quem?", Luzia faz o curso de auxiliar de enfermagem e junta dinheiro para comprar livros no sebo.
- Em "Não mexe com quem anda só", Gabriela ganha uma bolsa de estudos para fazer o doutorado em Portugal.
- Em "Livro de (que) história (?)", a personagem estuda a história dos negros e se questiona se poderia reescrevê-la.

Seção 6

A Seção 6, como encerramento da unidade, trabalha características atuais da cultura africana no Brasil, desenvolvidas por jovens artistas representantes de expressões artísticas urbanas como o grafite e o rap.

Na Atividade 1, a música "Etnia", de Nação Zumbi, introduz o conceito de afrobrasilidade. Para melhor entender a letra da música, propõe-se a pesquisa dos conceitos "etnia" e "miscigenação" em dicionários. Pode-se acrescentar à atividade, a pesquisa de termos referentes à temática da seção, como "afro-brasileiro", "brasilidade" e "mestiço". Sugere-se o uso dos seguintes dicionários online:
Aulete
Michaelis

A Atividade 2 possibilita conhecer a vida e a obra da grafiteira Criola através do texto da *Revista Trip*, assim como possibilita conhecer a manifestação cultural grafite.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

O/a docente pode propor um debate para refletir sobre as diferenças entre o grafite e a pichação. Nesse sentido, convém destacar algumas características do grafite:

- expressão poética e política;
- uso de lugares não convencionais (praças, ruas, vielas, etc.) para a expressão de uma arte visual;
- predomínio da linguagem não verbal;
- uso de linguagem verbal, trabalhada plasticamente com formas e cores.

Pode-se também inspirar no projeto Grafite Digital do Museu da Imagem e do Som para, em conjunto com o/a docente de plástica e com o apoio do/a facilitador/a pedagógico/a digital, propor que os/as alunos/as criem grafites que serão projetados digitalmente nos espaços escolares. Para isso, pode-se convidá-los/las a contemplar os elementos arquitetônicos da escola como possíveis suportes para o grafite, a fim de identificar como os grafites poderiam ser feitos para serem projetados.

Recursos online

Para conhecer mais sobre os projetos do Museu da Imagem e do Som, sugere-se a seguinte leitura:

- Grafite Digital | MIS

Para ampliar a reflexão sobre o grafite e a pichação, sugere-se aleitura de:

- Conflitos urbanos: grafite e pichação em confronto devido à legislação repressiva | Mônica Cristine Fort & Fernando César Gohl
- Grafite x pichação: qual a diferença? | MultiRio

Na Atividade 3, primeiramente apresenta-se o conceito de audiodescrição para que, na sequência, os/as alunos/as sejam convidados/as a elaborarem audiodescrições que expliquem alguns grafites de Criola. Para isso, será necessário entrar no Instagram da grafiteira a fim de selecionar algumas de suas obras para serem descritas. Com o apoio do/a facilitador/a pedagógico/a digital, é possível realizar as audiodescrições com o equipamento do *Plan Sarmiento* e, assim, produzir um diário de gravações.

A Atividade 4 conecta de forma explícita a temática da seção com a narrativa *Quando me descobri negra*. Propõe-se que os/as alunos/as identifiquem a narrativa

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

sobre a periferia e percebam o que representa ser da periferia. Cabe ao/à docente apontar a comparação entre a narrativa de *Quando me descobri negra* com a vida de Criola. Um modelo de resposta esperada seria:

- Em "Nem todo lugar é de preto", a narradora conta que a preocupação com a periferia só é bem aceita quando surge de um branco.

A Atividade 5 será resultado das reflexões provenientes do trabalho com as seções. Como fechamento da unidade, propõe-se que os/as alunos/as, em uma primeira instância, acessem o site do Museu Afro Brasil para jogar com o quiz "Mês da Consciência Negra". Logo depois, espera-se que eles/elas retomem as estratégias discursivas do quiz do museu para elaborarem o seu próprio jogo sobre aspectos da cultura negra. Neste sentido, faz-se necessário destacar algumas características próprias deste gênero:

- diversos formatos (preenchimento de espaços em branco, múltipla escolha e verdadeiro ou falso, respostas livres);
- pontuação para contabilizar as respostas corretas;
- possibilidade de realizar auto-avaliações;
- adquisição de conhecimento sobre a temática tratada;
- feedback sobre os conhecimentos demostrados.

Para elaborar o quiz, pode se utilizar a ferramenta Formulários de Google. Nela, é possível incluir perguntas abertas, fechadas, de múltipla escolha, além de imagens e outros recursos visuais. Também, pode-se separar as perguntas em seções de maneira a organizar a informação. Depois, há a possibilidade de obter um resumo detalhado das respostas realizadas por cada pessoa, ao descarregá-las em uma planilha de cálculos do Google.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

SEÇÃO 1

HERANÇA AFRICANA

Atividade 1

a) Leia os textos abaixo e aprenda sobre os griots e a tradição oral africana.

A ÁFRICA DOS CONTOS

Desde sempre, os habitantes da África converteram a história em lenda e as anedotas em contos. A tradição oral do continente fez com que os contos e as lendas passassem de geração a geração, através dos séculos, sem serem escritos. Os griots os contavam, pais e mães, avôs e avós acabavam decorando-os de tanto ouvi-los e continuavam a transmiti-los aos mais jovens. Só no final do século XIX e início do XX é que se começou a recolher a mitologia e os contos da África sob a forma de livros.

Mesmo hoje, contar contos nas praças dos povoados, nos pátios das casas ou embaixo de uma árvore numa escola rural ainda é uma atividade comum em muitos rincões do continente africano. E os contos continuam bem vivos e mutantes. A mesma história pode ter diversas versões, dependendo de onde é contada e de quem a conta!

Fonte: Anna Soler-Pont (2009). *O príncipe medroso e outros contos africanos*. São Paulo: Companhia das Letras.



PALAVRAS DE GRIOT

Antigamente, não existia escrita nos países da África Ocidental. Os fatos marcantes eram memorizados e transmitidos oralmente, de pai para filho, nas famílias de griots.

Poeta, músico e contador de histórias, o griot era uma figura tão importante (temida, até!) que, quando morria, não podia ser enterrado num cemitério comum, pois acreditava-se que chamaria a seca. Com suas armas e suas joias ele era, então, sepultado no oco de um baobá, árvore gigante quase mágica, que, além da sombra e dos frutos, oferecia aos homens e aos animais a água da chuva armazenada no seu tronco.

Na África de hoje, mudanças foram trazidas pela escola, o jornal, o rádio e a televisão. Mas os contos tradicionais ainda conseguem divertir e sobretudo despertar as crianças para as sutilezas da vida, com histórias cheias de humor e sabedoria.

Fonte: Maté (2017). *Contos do Baobá*. São Paulo: Global Editora.

Tempo de conversa

- O que um griot representava antigamente?
- Por que os fatos importantes eram repassados oralmente na África Ocidental?

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

b) Para conhecer mais sobre a tradição oral africana, imaginem ser griots por um dia. Leiam os seguintes contos:

- *Os dois reis de Gondar* (Etiópia)
- *Dju-Dju e o pescador* (conto mandinga do Senegal e de Gâmbia)

1) Dividam-se em grupos e escolham um conto para cada equipe.
2) Procurem informações sobre o país de origem de cada conto: população, línguas, costumes, etc.
3) Organizem como contar a história para a turma. Para isso será necessário memorizar os textos e fragmentar partes para cada pessoa do grupo.
4) Façam um dia de contação de histórias, em que cada grupo apresenta o conto escolhido para a turma e a pesquisa feita sobre o país de origem do conto.

Atividade 2

Pegue na biblioteca o livro *Quando me descobri negra*, de Bianca Santana, e faça uma leitura.

Na obra, a narradora menciona alguns elementos de origem africana. Procure-os e explique de que forma estes elementos funcionam como afirmação da identidade negra.

Atividade 3

Assista ao vídeo "Conheça a história do turbante", do Canal Preto e explique como este objeto reforça a identidade negra.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.
G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 4

Agora que você sabe o que é a tradição oral africana, conheça um conto de Zimbábue. Foi suprimido o final de *O espírito do Grande Baobá*. Então, use a imaginação e escreva o desenlace da narrativa. Depois, compare os textos produzidos na turma com a versão original e conversem sobre as semelhanças e diferenças encontradas.

O ESPÍRITO DO GRANDE BAOBÁ

Há muito, muito tempo, existia um enorme baobá perto do rio Zambezi, que todo mundo chamava de o Grande Baobá. O baobá desse conto era o maior, o mais grosso e o mais alto de todos. Tinha vivido muitíssimos anos e aprendido várias coisas. Portanto, era uma árvore muito sábia. Todas as outras árvores e os animais que viviam por ali a tratavam com bastante respeito. Sua fama se espalhara por toda parte, e eram muitos os que se aproximavam para pedir conselhos.

Um dia chegou à beira do rio um espírito de árvore que procurava uma nova casa para morar. Os espíritos das árvores são muito especiais e sempre procuram a melhor árvore para se instalar. Então, ele se dirigiu ao Grande Baobá e perguntou se poderia se instalar e morar dentro do seu tronco. O Grande Baobá ficou muito contente com a proposta e aceitou na hora. Era uma honra ser a árvore escolhida por um espírito!

Durante um tempo, o Espírito da Árvore fez com que todos os habitantes daquele trecho da selva junto ao rio Zambezi vivessem felizes. Mas, um dia, uma praga estranha e desconhecida caiu sobre a selva e estragou as plantas e as árvores, apodreceu os frutos e fez adoecer os animais. Até os peixes da beira do rio nadaram para bem longe dali para não morrerem envenenados. Milhares e milhares de gafanhotos saltavam por toda parte e devoravam tudo. Milhares e milhares de lagartas de todo tipo subiam pelos troncos das árvores para comer todas as folhas que encontravam. Na verdade, comiam tudo. Com a praga também vieram ventos bem fortes, que sopravam sem parar e destruíam tudo o que encontravam pelo caminho. A terra secou, e as cores se apagaram.

Com muita preocupação, o Grande Baobá pediu ao Espírito da Árvore que salvasse a selva, que fizesse alguma coisa para deter aquela praga misteriosa que podia destruir a todos.



G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 5

É hora de transmitir os conhecimentos sobre a herança africana para outras pessoas da escola.

Em duplas, preparem cartazes para uma campanha sobre a cultura africana, com base nos aspectos culturais aprendidos nesta seção. Pesquisem informações extras sobre o tema designado para enriquecer ainda mais seu cartaz.

Temas: Griot | Baobá | Turbante

VOCÊ SABIA?

Antoine de Saint-Exupéry, autor do livro *O Pequeno Príncipe*, teria visto por primeira vez um baobá na cidade brasileira chamada Natal. No livro infantil, além do próprio baobá, há desenhos de dunas, da estrela-cometa (que também é símbolo da capital potiguar), falésias e um vulcão (provavelmente o Pico do Cabugi).

Fonte: *O Globo* - Texto adaptado (21/09/2018)

SEÇÃO 2

A BELEZA DA DIVERSIDADE

Atividade 1

Escute o poema *Morena*, de Guerra Junqueiro, musicado por Rodrigo Costa Félix, em forma de fado.

Morena

Não negues, confessa
Que tens certa pena
Que as mais raparigas
Te chamem morena.

[...] olha as violetas
Que, sendo umas pretas,
O cheiro que têm!
Vê lá que seria,
Se Deus as fizesse
Morenas também!

Tu és a mais rara
De todas as rosas;
E as coisas mais raras
São mais preciosas.

Há rosas dobradas
E há-as singelas;
Mas são todas elas
Azuis, amarelas,
De cor de açucenas,
De muita outra cor;
Mas rosas morenas,
Só tu, linda flor.

E olha que foram
Morenas e bem
As moças mais lindas
De Jerusalém.
E a Virgem Maria
Não sei... mas seria
Morena também.

Moreno era Cristo.
Vê lá depois disto
Se ainda tens pena
Que as mais raparigas.
Te chamem morena!

Tempo de conversa

- Por que a mulher se sentia envergonhada por ser morena?
- Quem são as personagens morenas citadas no poema? O que você sabe sobre elas?

VOCÊ SABIA?

Fado é o género musical português mais conhecido no mundo. Possui um ritmo melancólico e temáticas variadas, entre elas o amor, a saudade, o cotidiano e as conquistas.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 2

No livro *Quando me descobri negra*, a narradora conta vivências próprias e alheias sobre o fato de não encaixar no padrão de beleza vigente. Procure no texto as experiências relatadas e descreva-as.

Exemplo: Em "Desculpa, Nati", a personagem manifesta o desejo de ter cabelo liso, já que o cabelo crespo não é visto como belo em algumas sociedades.



G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.
G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 3

Leia o texto e entenda como funciona a percepção sobre a beleza.

Ciência prova que a beleza está nos olhos de quem vê

Um estudo publicado na revista *Current Biology* prova que a beleza realmente está nos olhos de quem vê. Os pesquisadores descobriram que muito do que atrai as pessoas é guiado por suas experiências individuais.

Para fazer a pesquisa, os cientistas criaram um teste online com 200 imagens de rostos diferentes – alguns foram gerados por computadores para melhor imitar o que vemos no mundo real.

Mais de 35 mil voluntários visitaram o site para dizer quais eram os aspectos faciais de uma pessoa que eles achavam mais atraentes. Eles precisaram dar notas em uma escala de 1 (nenhuma atração) a 7 (super atração). [...]

Na segunda fase da pesquisa, o mesmo teste foi entregue pelos cientistas para 547 pares de gêmeos idênticos e 214 pares de gêmeos não-idênticos. Eles queriam estimar a contribuição relativa dos genes para comparar com as preferências pessoais.

Estudos anteriores, que usaram gêmeos como participantes, mostraram que a percepção e o comportamento eram influenciados pelos genes. Mesmo testes de reconhecimento facial pareciam ser impulsionados pela genética.

Porém, o que esta nova pesquisa revelou foi que as preferências de uma pessoa são baseadas, principalmente, em experiências. Além disso, eles também notaram que elas são extremamente específicas para cada ser humano.

Segundo os cientistas, as bagagens pessoais de cada um são tão sutis, que elas não estão relacionadas com a escola que a pessoa foi ou outros fatores socioeconômicos.

"Elas [as experiências] são muito mais individuais, incluindo nossas experiências únicas, altamente pessoais com amigos ou colegas", disse Laura Germine, pesquisadora do estudo, em um comunicado.



Fonte: Revista *Exame* – Texto adaptado (05/10/15)

Tempo de conversa

- Por que é possível afirmar que a beleza está nos olhos de quem vê?
- Você concorda com o resultado da pesquisa? Por quê?

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

POR DENTRO DA LÍNGUA

Veja os verbos destacados nas seguintes frases do texto:

- "o mesmo teste **foi entregue** pelos cientistas para 547 pares de gêmeos idênticos e 214 pares de gêmeos não-idênticos."
- "a percepção e o comportamento **eram influenciados** pelos genes."

Esses verbos estão na **voz passiva**. Ela é formada pelo verbo **ser** ou **estar** mais o particípio do verbo principal.

Os particípios podem ser regulares, terminados em **-ado** e **-ido**, como por exemplo: **falado**, **comido**, **partido**. E, também podem ser irregulares, como: **entregue**, **visto**, **sido**.

Atividade 4

Assista ao vídeo "O ideal de corpo feminino ao longo da história", do canal oficial Buzz Feed Brasil e monte uma linha do tempo para explicar como o padrão de beleza foi mudando ao longo dos séculos.

Faça as anotações necessárias aqui.

Atividade 5

A beleza não é intrínseca a cada pessoa. Ao contrário, esse conceito varia no tempo e no espaço.

Entre todos, construam um "Mapa-mundi da beleza diversa" para conhecer como não há uma beleza universal e como os padrões estéticos variam de acordo com diferentes regiões geográficas.

a) Pesquisem:
- características físicas do padrão de beleza masculino e feminino;
- modelos de comportamento masculino e feminino;
- formas de vestir.

b) Colem imagens representativas no mapa-mundi e acompanhem-nas de uma descrição que explique o padrão de beleza pesquisado.

c) Ao finalizarem a construção do mapa, conversem sobre como a beleza é uma construção social.

SEÇÃO 3

CONTRA O RACISMO

Atividade 1

Escute a música *A mão da limpeza*, de Gilberto Gil.

A mão da limpeza

O branco inventou que o negro
Quando não suja na entrada
Vai sujar na saída, ê
Imagina só
Que mentira danada, ê

Na verdade a mão escrava
Passava a vida limpando
O que o branco sujava, ê
Imagina só
O que o negro penava, ê

Mesmo depois de abolida a escravidão
Negra é a mão
De quem faz a limpeza
Lavando a roupa encardida,
esfregando o chão
Negra é a mão
É a mão da pureza



Negra é a vida consumida ao pé do fogão
Negra é a mão
Nos preparando a mesa
Limpando as manchas do mundo com água e sabão
Negra é a mão
De imaculada nobreza

Na verdade a mão escrava
Passava a vida limpando
O que o branco sujava, ê
Imagina só
Eta branco sujão

Tempo de conversa

- Na primeira estrofe o verbo **sujar** assume um sentido diferente do que é empregado nas demais estrofes. Explique os sentidos que o verbo **sujar** assume na música.
- Qual é a denúncia feita pelo eu poético sobre o que ocorreu com os negros depois da escravidão?

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.
G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 2

a) Em seu site, Gilberto Gil explica o que o levou a compor *A mão da limpeza*:

"Eu fiz *A mão da limpeza* para repor certas coisas no lugar e remendar um preconceito histórico contra os negros.

Ocorriam-me imagens de lavadeiras lavando roupa nas beiras de rios; de cozinheiras negras, jovens e velhas, espalhadas pelas cozinhas do Brasil; de várias faxineiras limpando as casas. Ocorria-me com muita nitidez o quão acionados e quão importantes são os negros para o trabalho de limpeza em geral que é feito na vida, e também com tamanha nitidez o quão sujadores são exatamente os que têm mais recursos, os mais ricos, os mais beneficiados da sociedade que, em sua grande maioria, correspondem à classe mais clara, a faixa mais branca.

Quer dizer, os negros são tão maciçamente empenhados na função da limpeza da comunidade e acabam sendo acusados de ser os sujões. No fundo, o provérbio tem uma conotação nitidamente moral, além de física; o que se tenta considerar como sujo no negro é sua existência, sua pessoa, sua condição humana. Nesse sentido é muito mais terrível, e a música nem alcança a dimensão da crítica disso; ela apenas toca nisso."

Fonte: gilbertogil.com.br – Texto adaptado

Tempo de conversa

- Segundo Gilberto Gil, qual é o sentido que o provérbio assume?

b) Em seu relato, Gilberto Gil explica que a desigualdade social proveniente da escravidão ainda existe na sociedade atual.

Uma das formas de anular o racismo é ser consciente de sua origem, associada à escravidão.

Assista ao vídeo do canal ONU Brasil sobre a importância de valorizar as vidas negras. A seguir, em grupos, elaborem um texto com a hashtag #vidasnegras para ser publicado nas redes sociais da ONU, conscientizando sobre o preconceito racial.

FIQUE LIGADO

No site oficial de Gilberto Gil (gilbertogil.com.br), é possível encontrar músicas, depoimentos e livros sobre a vida do compositor.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.
G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 3

Em *Quando me descobri negra*, a narradora conta como a negritude ainda hoje está associada à escravidão. Descreva os casos narrados que façam alusão direta à escravidão.

Atividade 4

Você sabe o que significa quilombo? Veja os materiais a seguir para aprender mais.

a) Leia o texto abaixo e entenda o que são quilombolas.

> Quando se fala em quilombo, logo se pensa no Quilombo dos Palmares, um local isolado com escravos negros fugidos e seu herói Zumbi, o mais conhecido do Brasil. E o que seriam quilombolas? Quilombolas são os atuais habitantes de comunidades negras rurais formadas por descendentes de africanos escravizados, que vivem, na sua maioria, da agricultura de subsistência em terras doadas, compradas ou ocupadas há bastante tempo.
>
> São grupos sociais cuja ancestralidade comum, formas de organização política e social, elementos linguísticos, religiosos e culturais – os distingue do restante da sociedade. Até hoje não há certeza sobre o número de comunidades quilombolas existentes no Brasil, mas estima-se que há, pelo menos, três mil em todo o território nacional.
>
> Fonte: basilio.fundaj.gov.br – Texto adaptado (22/07/2011)

b) Assista ao vídeo "Nossa Cultura Comunidades Quilombolas", do canal Governo do Estado da Bahia.

c) Entre todos, conversem sobre o que aprenderam sobre os quilombos.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 5

FANZINE

Você e seus colegas vão criar **fanzines** para explicar como são alguns quilombos no Brasil e qual a importância de preservá-los. Cada grupo realizará uma pesquisa sobre os quilombos brasileiros para produzir um fanzine. Ao finalizar a produção, exponham seus trabalhos para a escola.

Alguns possíveis quilombos que podem ser estudados:

- Quilombo Ambrósio (Minas Gerais, Brasil)
- Quilombo de Campo Grande (Minas Gerais/São Paulo, Brasil)
- Quilombo Buraco do Tatu (Bahia, Brasil)
- Quilombo de Catucá (Pernambuco, Brasil)

INDO ALÉM...

Fanzine é uma publicação impressa independente. Por isso, podem ser expressas ideias sem restrições a regras das grandes editoras ou gráficas, podendo ser feito por qualquer pessoa, com produção e distribuição de baixo custo.

Faça as anotações iniciais aqui.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.
G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

SEÇÃO 4

LUGAR DE FALA

Atividade 1

Leia o texto abaixo e entenda o que significa a expressão "lugar de fala".

O "lugar de fala" é um termo que aparece com frequência em conversas e em debates na Internet. O conceito representa a busca pelo fim da mediação: a pessoa que sofre preconceito fala por si, como protagonista da própria luta e movimento.

É um mecanismo que surgiu como contraponto ao silenciamento da voz de minorias sociais por grupos privilegiados em espaços de debate público. Ele é utilizado por grupos que historicamente têm menos espaço para falar. Assim, negros têm o lugar de fala - ou seja, a legitimidade - para falar sobre o racismo, mulheres sobre o feminismo, e assim por diante.

Na prática, o conceito pode auxiliar pessoas a compreenderem como o que falamos e como falamos marca as relações de poder e reproduz, ainda que sem intenção, o racismo e outros preconceitos.

Fonte: Jornal *Nexo* – Texto adaptado (16/01/19)



Tempo de conversa

- O que significa "lugar de fala"?
- Em sua cultura, que pessoas ainda não têm um lugar de fala para expressar sua realidade?

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 2

Anne Frank foi uma jovem judia vítima do nazismo. Faleceu em um campo de concentração, deixando escrito um diário, que foi publicado por seu pai, sobrevivente do nazismo. O diário virou livro e ficou conhecido no mundo inteiro. Leia um fragmento do diário:

"Pois em suas mais íntimas profundezas, a juventude é mais solitária que a velhice". Li esta frase em algum livro, acho-a verdadeira e lembro-me sempre dela. Será verdade que os mais velhos passam por maiores dificuldades que nós? Não, sei que não é assim. Gente adulta já tem opinião formada sobre as coisas e não hesita antes de agir. É muito mais duro para nós, jovens, manter a firmeza e as opiniões em tempos como estes em que os ideais são destruídos e despedaçados, as pessoas põem à mostra seu lado pior e ninguém sabe mais se deve crer na verdade [...].

Quem afirma que os mais velhos passam por dificuldades maiores certamente não compreende a que ponto nossos problemas pesam sobre nós; problemas para os quais somos jovens demais, mas que aparecem continuamente até que acreditamos, depois de muito tempo, haver encontrado uma solução; só que a solução parece não resistir aos fatos que, de novo, a reduzem a nada. Esta é a maior dificuldade desses tempos: surgem dentro de nós ideais, sonhos e esperanças, só para encontrarem a horrível verdade e serem destruídos.

Realmente, é de admirar que eu não tenha desistido de todos os meus ideais, tão absurdos e impossíveis eles hão de se realizar. Conservo-os, no entanto, porque apesar de tudo ainda acredito que as pessoas, no fundo, são realmente boas. Simplesmente não posso construir minhas esperanças sobre alicerces formados de confusão, miséria e morte. Vejo o mundo transformar-se gradualmente em uma selva. Sinto que estamos cada vez mais próximos da destruição. Sofro com o sofrimento de milhões e, no entanto, se levanto os olhos aos céus, sei que tudo acabará bem, toda essa crueldade desaparecerá, voltarão a paz e a tranquilidade.

Enquanto isso, é necessário que mantenha firme meus ideais, pois talvez chegue o dia em que os possa realizar.



Diário de Anne Frank, no Museu Anne Frank, em Berlim.

Tempo de conversa

- Por que para Anne os mais jovens passam por mais dificuldades que os mais velhos? Qual é a sua opinião?
- A que tempo Anne se refere ao afirmar que é mais difícil para os mais jovens manter-se firme?
- Anne afirma que sofre com o "sofrimento de milhões". A quem ela se refere?

Atividade 3

BIOGRAFIA

Veja alguns fatos importantes sobre a vida de Anne Frank. A seguir, redija uma biografia da autora do *Diário de Anne Frank*.

- **12 de junho de 1929:** Anne Frank nasce em Frankfurt am Main (Alemanha).
- **1933:** A família Frank emigra para Amsterdã.
- **1935:** Anne Frank vai para o jardim de infância na Escola Montessori, em Amsterdã.
- **1941:** Os judeus devem frequentar escolas separadas. Anne e Margot vão para o Liceu Judaico.
- **12 de junho de 1942:** Em seu aniversário de 13 anos, Anne ganha um diário de presente.
- **6 de julho de 1942:** A família Frank passa a se esconder no Anexo Secreto.
- **4 de agosto de 1944:** Os escondidos são capturados.
- **3 de setembro de 1944:** Deportação para o campo de extermínio de Auschwitz-Birkenau (na Polônia ocupada).
- **Outubro de 1944:** Anne e Margot são deportadas para o campo de concentração de Bergen-Belsen (Alemanha).
- **Julho de 1945:** Otto é informado da morte de Anne e Margot.
- **25 de junho de 1947:** Otto Frank publica o diário em holandês.

INDO ALÉM...

Biografia é a narração de fatos sobre a vida de uma determinada pessoa com indicações cronológicas.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 4

Assista à entrevista feita com Bianca Santana, autora do livro *Quando me descobri negra*, para o canal Sempreviva Organização Feminista. Explique o que levou Bianca a tomar a decisão de contar sua história.

Na apresentação de *Quando me descobri negra*, a autora afirma ter sido convidada para manter um blog no Brasil Post. Acesse o site e faça uma pesquisa para conhecer mais sobre ela.

Formação/Profissão:

Temática dos textos publicados:

Atividade 5

BLOG

Antes da Internet, o diário era usado para expressar sensações e pensamentos que não podiam ser conhecidos publicamente. Atualmente, o blog é uma reinterpretação do diário, mas é utilizado com o fim oposto: ser lido por inúmeras pessoas.

Entre todos e com a acompanhamento de seu/sua professor/a, criem um blog para compartilhar as vivências no 7.º ano. Cada aluno vai escrever um post acerca de suas impressões sobre este ano de aprendizagem.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.
G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

SEÇÃO 5

LITERATURA NEGRA

Atividade 1

Leia o poema *Aforismo*, do escritor moçambicano José Craveirinha.

Havia uma formiga
compartilhando comigo o isolamento
e comendo juntos.

Estávamos iguais
com duas diferenças:

Não era interrogada
e por descuido podiam pisá-la.

Mas aos dois intencionalmente
podiam pôr-nos de rastos
mas não podiam
ajoelhar-nos.



Tempo de conversa

- O que significa aforismo? Qual é a relação entre o título e o poema?
- Por que é importante para o eu poético afirmar que não podiam fazê-lo ajoelhar? O que o ato de ajoelhar representa?

VOCÊ SABIA?

José Craveirinha nasceu em Maputo, Moçambique, em 1922 e faleceu em 2003. Foi escritor e jornalista e tornou-se o primeiro autor africano a receber o Prêmio Camões.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.
G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 2

Assim como José Craveirinha, a literatura possui vários escritores negros talentosos. Leia o texto abaixo e conheça alguns deles.

Autoras e autores negros da literatura infantil

Ler e conhecer personagens das mais diferentes culturas, lugares, etnias e realidades amplia nossa visão de mundo e nos torna mais empáticos. Confira!

Lázaro Ramos

Nascido em Salvador (BA), é muito conhecido por sua carreira como ator. Lázaro tem três livros lançados para o público infantil, *A Velha Sentada*, *Caderno de Rimas do João* e *Caderno Sem Rimas da Maria*. Em seus textos infantis, capta o mundo e o expressa em versos, abordando sutilmente a poesia política e social.

Elisa Lucinda

Nascida em Vitória (ES), é atriz, jornalista, professora, cantora, poeta e uma das autoras de mais sucesso no Brasil. Seu livro infanto-juvenil *A menina transparente* lhe rendeu, em 2002, o prêmio Altamente Recomendável (FNLIJ).

Junião

De Campinas (SP), é um grande ilustrador e escritor brasileiro. Recebeu importantes prêmios pela qualidade e relevância de seu trabalho. Em junho de 2016, lançou *Meu Pai Vai Me Buscar na Escola*, seu primeiro livro infantil como escritor e ilustrador.

Kiusam de Oliveira

Nascida na cidade de Santo André (SP), é pedagoga, artista multimídia, contadora de histórias, bailarina, coreógrafa, professora de danças afro-brasileiras e autora de quatro títulos infantis: *Omo-Oba: Histórias de Princesas*, *O mar que banha a ilha de Goré*, *Omo-Oba: Histórias de Príncipes e O mundo no black power de Tayó*. O último premiado pelo PROAC (Programa de Ação Cultural do Estado de São Paulo) – Cultura Negra / 2012.

Fonte: Blog da Leiturinha – Texto adaptado

Imagine que Lázaro Ramos, Elisa Lucinda, Junião e Kiusam de Oliveira vão participar de uma feira do livro em sua escola. Você e seus colegas serão os responsáveis por elaborar cartazes para divulgar cada autor e suas obras.

Faça as anotações iniciais aqui.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.
G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 3

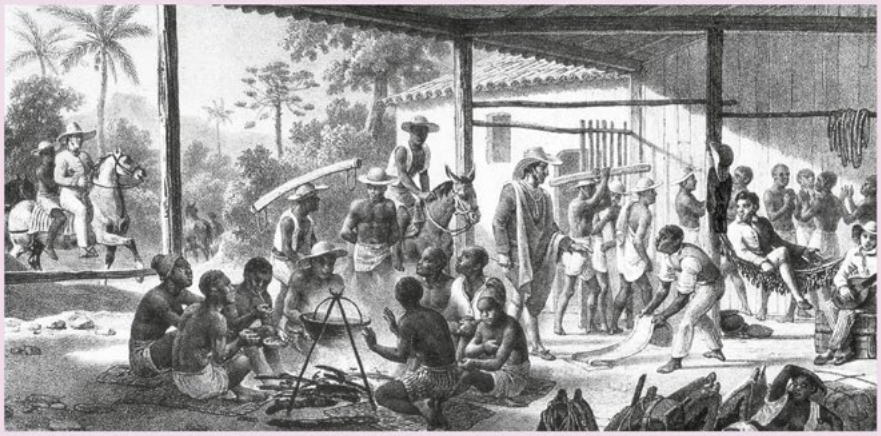
Você sabia que existe uma editora especializada em publicar autores negros? Leia o texto e conheça a editora Malê.

A editora Malê – nome inspirado na revolta dos malês, levante de escravos na cidade de Salvador, em 1835 – alcançou prestígio, prova de que antes não havia muitos autores negros no mercado e que esta situação deveria ser transformada.

O editor Vagner Amaro conta que ouviu de muitos leitores da Malê que apenas passaram a gostar de ler quando entraram em contato com textos da literatura negra. Para ele, embora os elementos de identificação com os textos literários sejam complexos, e grande parte da importância da literatura seja exatamente a possibilidade de se identificar com histórias bem diferentes das nossas, não é difícil entender que para uma pessoa negra ler apenas a ficcionalização da vida de pessoas brancas é algo ruim.

Segundo o editor, isso não é um chamado para que os escritores brancos passem a escrever personagens negros, pois é importante que se preserve a liberdade criativa. O que é preciso é que se amplie as possibilidades de acesso para livros de autores negros. E o acesso, segundo ele, passa por diferentes situações: desde dar espaço editorial até a presença em livrarias, escolas ou na mídia tradicional e especializada.

Fonte: *El País* – Texto adaptado (22/05/18)



Escravos descansando na casa de um senhor, Mauricio Rugendas (1830).

Tempo de conversa

- O que motivou a editora Malê a publicar autores negros?
- Por que algumas pessoas passaram a gostar de ler quando entraram em contato com textos da literatura negra?

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.
G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 4

A editora Malê publicou um *booktrailer* do livro *O Pé de meia e o guarda-chuva*, de Henrique Rodrigues.

a) Em um primeiro momento, assista ao vídeo sem áudio e levante hipóteses sobre a história do livro. A seguir, escreva uma sinopse partindo das informações obtidas nas imagens.
b) Leia sua sinopse para a turma e conheça as de seus colegas.
c) Logo após, assista novamente o booktrailer com o áudio e conheçam a história de *O Pé de meia e o guarda-chuva*.
d) Conversem entre todos sobre as semelhanças e diferenças das versões criadas com a versão original.



Atividade 5

Assim como alguns escritos vistos nesta seção, em *Quando me descobri negra*, a narradora conta a história de negros que através dos estudos, tentaram superar as dificuldades sociais que lhes foram impostas. Procure estes exemplos na obra e descreva-os.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.
G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

SEÇÃO 6

AFROBRASILIDADE

Atividade 1

Escute a música "Etnia", de Nação Zumbi.

Somos todos juntos uma miscigenação
E não podemos fugir da nossa etnia
Índios, brancos, negros e mestiços
Nada de errado em seus princípios
O seu e o meu são iguais
Corre nas veias sem parar
Costumes, é folclore, é tradição
Capoeira que rasga o chão
Samba que sai da favela acabada
É hip hop na minha embolada



Procure no dicionário o significado das palavras que aparecem na música e copie-os.

etnia

miscigenação

Tempo de conversa

- Quais são as principais raças que formam a miscigenação no Brasil?
- Em seu país, também ocorre miscigenação? Comente.
- Na música, aparecem algumas manifestações culturais provenientes da miscigenação. Quais são elas?

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 2

Leia o texto abaixo e conheça a história da grafiteira Criola.

CORES E VALORES

A ativista Criola - como se autodefine - usa as latas de tinta para dar poder às mulheres negras nas ruas de Belo Horizonte

Tainá Lima, mais conhecida como Criola, grafiteira de 25 anos, explora cores e elementos bem brasileiros nos seus grafites. Ela faz da arte urbana a sua luta política para fortalecer as mulheres negras.

As pichações e expressões de rua chamaram a atenção da mineira ainda quando criança. Em 2008, aos 18 anos, ingressou em uma escola de arte e, um pouco mais tarde, em 2012, começou a fazer as suas próprias pinturas. Ela conta que o grafite era o tipo de arte mais próximo de sua realidade de vida: "Ele chega onde a arte convencional não se atreve a passar, onde o Estado só age para reprimir".

Criada na periferia, ela conta que já sofreu muito preconceito por ter cabelo crespo, principalmente na infância. Isso reflete completamente em seus desenhos, que exploram a imagem da mulher negra.

Sobre suas inspirações, ela cita a flora brasileira, a diversidade cultural que existe no Brasil, as rezas e as lendas urbanas. Tudo isso serve de alimento para que Tainá faça seus desenhos, cheios de cores e referências fortes, que sem dúvida não passam despercebidos por quem atravessa a cidade cinza.

Fonte: Revista *Trip* – Texto adaptado (11/06/15)

INDO ALÉM...

Grafite é um tipo de manifestação artística surgida em Nova York, nos Estados Unidos, na década de 1970. Consiste em um movimento organizado nas artes plásticas, em que o artista cria uma linguagem intencional para interferir na cidade, aproveitando os espaços públicos da mesma para a crítica social.

Fonte: mundoeducacao.bol.uol.com.br - Texto adaptado

Tempo de conversa

- Por que o grafite era a forma de arte mais próxima da realidade de Criola?
- Que tipo de preconceito Criola sofreu e como ela transformou isso em arte?
- Que elementos típicos da diversidade cultural brasileira aparecem nos grafites de Criola?
- Em sua cidade há grafites? Como eles são? O que você opina sobre eles?

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.
G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 3

AUDIODESCRIÇÃO

Criola expressa, através de seus grafites coloridos, elementos da afrobrasilidade. Mas, você já pensou como os deficientes visuais poderiam adquirir conhecimento também através de imagens? Leia o texto abaixo e conheça o projeto #PraCegoVer.

1. O que é #PraCegoVer?
É um projeto de disseminação da cultura da acessibilidade nas redes sociais e tem por princípio a audiodescrição de imagens para apreciação das pessoas com deficiência visual. Foi idealizado pela professora baiana Patrícia Braille.

2. O que é Audiodescrição?
É uma tradução que consiste em transformar imagens em palavras, obedecendo a critérios de acessibilidade, respeitando as características do público a que se destina.

3. Como os cegos conseguem ler as descri-ções de imagem no computador?
Atualmente, milhares de pessoas cegas usam redes sociais com auxílio de programas leitores de tela capazes de transformar em voz o conteúdo dos sites. Contudo, as imagens necessitam ser descritas, para que os leitores consigam transmiti-las às pessoas com deficiência visual.

4. Por que "#PraCegoVer"?
#PraCegoVer indica que a cegueira às vezes está nos olhos de quem enxerga. Ele existe para o cego que não enxerga a imagem e para o vidente que não enxerga o cego. É um chamamento para as pessoas se enxergarem mais e perceberem que podem fazer acessibilidade, mesmo que seja uma breve descrição de uma imagem na Internet.

5. Como você descreve as imagens? Dá umas dicas para iniciante.
1. Coloco a hashtag #PraCegoVer.
2. Anuncio o tipo de imagem: fotografia, cartum, tirinha, ilustração.
3. Começo a descrever da esquerda para a direita, de cima para baixo (a ordem natural de escrita e leitura ocidental).
4. Informo as cores: fotografia em tons de cinza, em tons de sépia, em branco e preto. Se a foto for colorida, não precisa informar "fotografia colorida", porque você vai dizer as cores dos elementos da foto na descrição e a indicação ficará redundante.
5. Descrevo todos os elementos de um determinado ponto da foto e só depois passo para o próximo ponto, criando uma sequência lógica.
6. Descrevo com períodos curtos (se posso falar com 3 palavras, não vou usar 5).
7. Começo pelos elementos menos importantes, até chegar ao clímax da imagem.
8. Evito adjetivos. Se algo é lindo, feio, agradável a pessoa com deficiência é quem vai decidir, a partir da descrição feita.

Fonte: Universidade Católica do Salvador – Texto adaptado (20/07/18)

Você e seus colegas decidiram participar do projeto #PraCegoVer e, para isso, vão criar audiodescrições dos grafites de Criola.

a) Com o acompanhamento de seu/sua professor/a, entrem no Instagram de Criola e selecionem os grafites que mais lhe chamarem a atenção.
b) Escrevam descrições para os grafites selecionados, conforme as dicas vistas no texto anterior.
c) Gravem as descrições escritas e elaborem um banco de áudios que podem ser compartilhados na Internet.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Atividade 4

A Revista *Trip* conta que Criola nasceu na periferia. Procure em *Quando me descobri negra*, a narrativa sobre a periferia e conte o que representa, segundo a autora, pertencer a este espaço.

Atividade 5

QUIZ

O Museu Afro Brasil, localizado na cidade de São Paulo, é uma instituição que difunde a perspectiva africana na formação da identidade e cultura brasileira. No site do Museu, é possível encontrar diversas informações: acervo digital com acesso a documentos históricos, atividade de entretenimento para aprender sobre a afrobrasilidade brincando, além de outras informações.

a) Entre no site da instituição, acesso o "Quiz – Mês da Consciência Negra" e teste seus conhecimentos sobre a Cultura Negra.
b) Depois de ter jogado no site do museu, que tal preparar seu próprio **quiz**, com base em todo conhecimento adquirido ao longo desta unidade? Em grupos, preparem as perguntas, as opções de respostas e a chave de resposta.
c) Finalizada a preparação, troquem o quiz preparado com outros grupos e vejam quem faz mais pontos.

INDO ALÉM...

Quiz é um jogo de perguntas com o objetivo de avaliar os conhecimentos sobre determinado tema.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.
G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Bibliografia

Unidade 1

Barbieri, Stela (2017). *Simbá, o marujo*. São Paulo: SESI-SP.

Unidade 2

Santana, Bianca (2015). *Quando me descobri negra*. São Paulo: SESI-SP.

Bibliografia consultada

Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. Secretaría de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires (2014). *Anexo curricular de educación digital nivel primario*, María Florencia Ripani y Gabriela Azar; adaptado por Mercedes Miguel; María Florencia Ripani; Gabriela Azar, 1.ª ed. CABA: Secretaría de Educación.

Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. Secretaría de Educación. Dirección General de Planeamiento. Dirección de Currícula (2001). *Diseño Curricular de Lenguas Extranjeras. Niveles 1, 2, 3 y 4*. CABA: Secretaría de Educación.

Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. Secretaría de Educación. Dirección General de Planeamiento. Dirección de Currícula (2002). *Diseño de Currícula, Marco General*. CABA: Secretaría de Educación.

Schneuwly, B.; Dolz, J. (1999). "Os gêneros escolares: das práticas de linguagem aos objetos de ensino", *Revista Brasileira de Educaçao*. Rio de Janeiro, Brasil, n. 11, agosto.

Serrani, S. (2005). *Discurso e cultura na aula de língua/currículo-leitura/currículo-leitura-escrita*. São Paulo: Pontes.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.


Vamos Buenos Aires